
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 07918015 4

313 (26)

LE CHATEAU

DE LA

BARBE-BLEUE

OPÉRA-COMIQUE EN TROIS ACTES

PAROLES

DE M. DE SAINT-GEORGES

MUSIQUE DE

A. LIMNANDER

PARTITION POUR CHANT ET PIANO

Arrangée par A. Garaudé.

Prix Net : 12 fr.

PARIS

AU MÉNESTREL, 2 bis rue Vivienne, ancienne maison A. Meissonnier

HEUGEL et Cie Éditeurs.






Paris. — Imprimerie Vinchon, rue J.-J. Rousseau, 8.

LE CHATEAU DE LA BARBE-BLEUE.

Personnages.	Acteurs.
GASTON DE ROCHAMBEAU (ténor)...	MM. *Dufrène.*
LE BOUCANIER (basse)	*Coulon.*
DON FRESCO (ténor comique); ce rôle doit être gasconné..	*Sainte-Foy.*
JACQUES II, roi d'Angleterre.........................	*Duvernoy.*
LE CAPITAINE RENARD (2me basse)................	*Carvalho.*
FIDELIA (1re chanteuse)..............................	Mmes *Ugalde.*
MIRETTE (1re Dugazon)...............................	*Lemercier.*
MIRZA (jeune mère Dugazon).........................	*Félix.*
UN CAPORAL de la garde écossaise	MM. *Palianti.*
UN HUISSIER...	*Lejeune.*

Colons, métis, indous, esclaves hommes et femmes, pirates, officiers, seigneurs de la cour de Jacques II, dames d'honneur, soldats de la garde écossaise.

La scène se passe aux Grandes-Indes, à quelques lieues de Madras, en 1668.



CATALOGUE DES MORCEAUX.

Nos	Morceau	Premier vers	Pages.
1.	**Introduction du 1er acte, chœur, scène et air de Gaston**.........	Chantons, buvons, — vivent les plaisirs	1, 5 et 19
2.	**Chœur de femmes avec solo de Mirette**	Tra la la la la............................	25
	Ballade.........................	Sur la cîme du pic terrible...........	32
3.	**Duetto de Gaston et Mirette**...	Petit lutin, fée adorable.................	40
4.	**Chant du Boucanier**...........	Dans ce pays on me connaît............	52
5.	**Morceau d'ensemble, scène et chœur de marins**.............	Dans les cieux, la première étoile	56
6.	**Mélodie de Gaston**............	Tant douce patrie..........................	73
7.	**Final du 1er acte**...............	Qui va guider nos pas....................	76
8.	**Entr'acte du 2me acte, chœur**...	Dormez, dormez............................	83
	Air de Fidélia..................	Le sommeil a fui ma paupière.............	87
9.	**Chœur, canzonetta de Fidélia**..	Venez, troupe jolie......................	96 et 98
	Duo de Gaston et Fidélia	Daignerez-vous excuser ma visite	104
10.	**Quatuor**	Est-il vrai qu'en cette retraite..............	116
11.	**Chœur des Pirates et scène**....	Ainsi qu'un serpent.......................	129
12.	**Romance de Fidélia**............	Regardez-moi, suis-je terrible.............	139
13.	**Couplets d'Hercule**............	C'en est fait, je ne veux plus............	141
14.	**Final du 2e acte**................	Que cette table se couronne...............	144
	Ballade du roi de Lahore par Fidélia	A Lahore, jadis régnait..................	159
15.	**Introduction du 3e acte : ronde écossaise**	Rodeurs, maraudeurs......................	185
16.	**Duetto de l'écho — Fidélia et Gaston**	Echo de ce palais..........................	193
17.	**Morceau d'ensemble**...........	Allons présenter notre hommage...........	202
18.	**Terzetto de Mirette, Gaston, et Hercule**	Taisez-vous, taisez-vous!.................	224
19.	**Duo de Fidélia et Gaston**.......	Est-ce bien vous, vous !.................	228
20.	**Final du 3e acte**	Tant douce patrie..........................	240

LE CHATEAU DE LA BARBE-BLEUE

OPERA COMIQUE EN TROIS ACTES.

Musique de A. LIMNANDER

Nº 1.

INTRODUCTION.

All.º Moderato. *(avant le lever du rideau)*

PIANO.

ff

tenuto.

fp p

Ped.

pp

lento sos.

pp

tenuto.

Ped.

pp

pp

L'istesso tempo.

PP Cantando.

il canto

rinf. pp

mf pp

All.º vivo.

pp

pp

pp

2

Cresc.

Cresc.

Cresc:

f

ff

attacca subito.

Nº 1 (Suite)

CHOEUR SCÈNE ET AIR

DE GASTON.

Allegro.

MIRZA.

Le Capitaine RENARD.

1ᵉʳ SOPRANO.

INDIENNES.

2ᵉ SOPRANO.

1ᵉʳ et 2ᵉ TENOR.

CHOEUR DE MARINS.

1ᵉʳ et 2ᵉ BASSE.

Allegro.

PIANO.

ff f f ff f f ff

Cap: REN:

Chan_tons, bu_vons, luttons de bruit a_vec le tonnerre et l'o_ra _ ge! chan_tons! bu_vons! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ge, ce_lui du ciel s'é_va_nou_

1^rs^ et 2es TEN:

Chan_tons, bu_vons, luttons de bruit a_vec le tonnerre et l'o_ra _ ge! chan_tons! bu_vons! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ge, ce_lui du ciel s'é_va_nou_

1^rs^ et 2es BAS:

Chan_tons, bu_vons, luttons de bruit a_vec le tonnerre et l'o_ra _ ge! chan_tons! bu_vons! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ge, ce_lui du ciel s'é_va_nou_

Cresc.

Coryp. REN:

_it! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ _ _ge, notre ta_pa_ _ge, ce_

1.r TEN.

_it! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ _ _ _ _ _ _ _ge ce_ _

2. TEN.

_it! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ _ _ge, notre ta_pa_ge, ce_

_it de_vant_no_tre joy_eux ta_pa_ _ge, notre ta_pa_ _ge ce_

8

_lui du ciel,____ celui du ciel dim: s'évanou_it.___

1.r et 2. TE

_lui du ciel,____ celui du ciel dim: s'évanou_it.___

_lui du ciel,____ celui du ciel dim: s'évanou_it.___

8

f p

f Chan_tons! bu_vons__ chan_tons!__ bu_vons!__ chan_

f Chan_tons! bu_vons__ chan_tons!__ bu_vons!__ chan_

f Chan_tons! bu_vons__ chan_tons!__ bu_vons!__ chan_

f p f P Cresc: Cresc:

M -tons!

-tons!

-tons!

MIRZA.

Voilà l'o-ra-ge qui re-double!

1er SUP.

IND. Voilà l'o-ra-ge qui re-double!

2e SUP.

Voilà l'o-ra-ge qui re-double!

M Voilà l'o-ra-ge qui re-dou-ble! Voilà l'o-ra-ge qui re-dou-ble!

Le Cap. BEN.

Eh! quoi, c'est là ce qui vous trou - - - ble? c'est

IND.

Voilà l'o-ra-ge qui re-dou-ble! Voilà l'o-ra-ge qui re-dou-ble!

1er et 2e TEN.

MARINS.

Eh! quoi, c'est là ce qui vous trou - - - ble? c'est

1er et 2e BAS.

Eh! quoi, c'est là ce qui vous trou - - - ble? c'est

Cresc.

là ce qui vous trou_ble? tout comme nous, buvez, mor_

là ce qui vous trou_ble? tout comme nous, buvez, mor_

là ce qui vous trou_ble? tout comme nous, buvez, mor_

bleu! au vent qui gron _de, au ciel en feu! au vent qui gronde, au ciel en

dim.

bleu! au vent qui gron _de, au ciel en feu! au vent qui gronde, au ciel en

dim:

bleu! au vent qui gron _de, au ciel en feu! au vent qui gronde au ciel en

M. *p* ô Brah_ma! nous t'im_ _plo_rons!

B. *p* feu! *f* buvez mor_

I. *p* ô Brah_ma! nous t'im_ _plo_rons!

T. *p* feu!

B. *p* feu! *f* bu_vez, mor_

p

ô ——— brah

p

bleu! au vent qui gronde, au ciel en feu! au vent qui

p

ô ——— bra –

p

au vent qui

p

bleu! au vent qui gronde, au ciel en feu! au vent qui

p

– ma! ——— nous t'im – – – plo – rons!

f

gronde, ——— au ciel en feu! buvez, mor –

– ma! ——— nous t'im – – – plo – rons! ———

ff

gronde, ——— au ciel ——— en feu! buvez, mor

ff

gronde, ——— au ciel ——— en feu! buvez, mor

— Brah – – ma! Brah – ma!

–bleu, au vent qui gron–de, au ciel en feu!

— Brah – – ma! Brah – ma!

Tenors.

–bleu, au vent qui gron–de, au ciel en feu!

–bleu, au vent qui gron–de, au ciel en feu!

Basses.

–bleu, au vent qui gron–de, au ciel en feu!

f *ff* *strepitoso.*

le Capitaine Renard.

La foudre et les flots en–co–lè – re n'ont jamais—

p

Ped.

— trou–blé notre cœur! eh! mor–bleu! ce n'est pas sur

ter _ re que des flibustiers auraient peur, _ que des flibustiers auraient peur! _

à notre nom ___ tremble le mon _ _ de! choisis_

_sez: ___ de l'or! ___ ou des fers! ___ vain_queur des vents, ___

à volonté.

___ maî _ tre de l'on _ _ de. le pi_rate est le roi des

en suspens.

a tempo

mers! ___ la foudre et les flots en co _ le _ re

a tempo.

n'ont ja_mais ___ trou_blé no_tre cœur! ___ eh! mor_bleu!

ce n'est pas sur ter _ re que des fli_bustiers ___ auraient peur! ___

CHŒUR.

ff la foudre et les flots en _ co_lè _ re n'ont jamais

1^rs et 2^ds T. *ff* la foudre et les flots en _ co_lè _ re n'ont ja_

1^rs et 2^ds B. *ff* la foudre et les flots en _ co_lè _ re n'ont jamais

ff

___ trou_blé notre cœur! ___ eh! mor_bleu! ce n'est pas sur

_mais troublé ___ trou _ blé notre cœur! eh! mor_bleu! ce n'est pas sur

mais ___ trou_blé notre cœur! ___ eh! mor_bleu! ce n'est pas sur

ff

ter _ re que des fli_bustiers auraient peur! eh, mor_bleu! ce n'est pas sur_

ter _ re que des fli_bustiers auraient peur! eh, mor_bleu! ce n'est pas sur_

1 B ter _ re que des fli_bustiers auraient peur! eh, mor_bleu! ce n'est pas sur_

2 B ter _ re que des fli_bustiers auraient peur! et mor_bleu ce n'est pas sur_

ter _ re que des fli_bus_tiers au_raient peur, que des fli_bus_

ter _ re que des fli_bus_tiers au_raient peur, que des fli_bus_

ter _ re que des fli_bus_tiers au_raient peur, que des fli_bus_

_tiers auraient peur!

MIEZA.

mais vous voulez donc en ce

_tiers auraient peur!

_tiers auraient peur!

p

lieu at_ti_rer le cour_roux de

pp

MIRZA. *p*

Dieu? mais, vous vou_lez donc en ce lieu at_ti_

Cap: RE.

Chan_tons! bu_vons! chan_

IND. *p*

mais, vous vou_lez donc en ce lieu at_ti_

Ecol. T.

Chan_tons! bu_vons! chan_

Ecol. B.

Chan_tons! bu_vons!

p

cresc.

_rer le cour_roux, le cour_roux de Dieu?

_tons! bu_vons! bu_vons! chan_tons! bu_vons!

_rer le cour_roux, le cour_roux de Dieu?

_tons! bu_vons! bu_vons! chan_tons! bu_vons!

_tons! bu_vons! bu_vons! chan_tons! bu_vons!

8va

ff

__ lut_tons de bruit a_vec ___ le tonnerre et l'o_ra _ ge! chan_

__ lut_tons de bruit a_vec ___ le tonnerre et l'o_ra _ ge! chan_

__ lut_tons de bruit a_vec ___ le tonnerre et l'o_ra _ ge! chan_

_tons! ___ bu_vons! ___ de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ge ce_lui du

_tons! ___ bu_vons! ___ de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ge ce_lui du

_tons! ___ bu_vons! ___ de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ge ce_lui du

ciel s'é_va_nou_it! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ _ _ge, no_tre ta_

ciel s'é_va_nou_it! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ _ _ge, no_tre

ciel s'é_va_nou_it! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ _ _ge, no_tre ta_

ciel s'é_va_nou_it! de_vant no_tre joy_eux ta_pa_ _ _ge, no_tre ta_

-pa - ge. ce-lui du ciel. ce-lui du ciel s'é-vanou-

-pa - ge. ce-lui du ciel. ce-lui du ciel s'é-vanou-

-pa - ge. ce-lui du ciel, ce-lui du ciel s'é-vanou-

ff

-it! chan-tons! bu - vons! chan-

-it! chan-tons! bu - vons! chan-

-it! chan-tons! bu - vons! chan-

p *f* *p* *f* *p Cresc:*

-tons! bu-vons! chan-tons!

-tons! bu-vons! chan-tons!

-tons! bu-vons! chan-tons!

Cresc: *ff* *ff*

MIRZA. allegro meno mosso.

Des voya_geurs et par ce tems af_freux!

ff smorz: p p ff ff

GASTON. Récit.

nous a_vons tri_om_phé de l'en_fer et des cieux!

HERCULE. a tempo.

est-ce sur moi qu'est tombé le ton_ner_re par pi_tié! répon_dez!... je le suis à peu

a tempo. p

p

Mais vous en se_riez mort!

Mais vous en se_riez mort!

Mais vous en se_riez mort!

Mais vous en se_riez mort!

Mais vous en se_riez mort!

GASTON. Recit.

près! Quand dans ce jour pros_pè_re. Contre les é_lé_ments Dieu nous envoie un port. c'est de l'ingrati_tu_de de a_près un pareil sort!

p f f f

All.° non troppo ma ben marc.

f p

GASTON.

Vi_vent les plai_sirs du voya_ge, mais surtout dans ce beau pa_ys! _

f p

que d'a_ven_tu_res! et quel dom_ma_ge de ne pouvoir al_ler les conter à Pa_

8

poco riten. Récit.

_ris. de ne pouvoir al_ler les conter à __ Pa_ris! pour me recevoir, un o_

f *f*

All°. Récit. All°.

_ra _ _ ge! l'Inde s'est mise en frais pour moi! la

ff *ff*

animez un peu.

foudre et le vent! quel ta_pa_ _ge!

animez un peu. *f* *f*

rall: *rall:*

tant de bruit! l'on me traite en Roi!

f *P rall:*

dolce. *poco più lento.*

et vous beau_tés au teint d'é_bè_ _ne, près de moi que n'accourez-

dolce e sosten.

rall: a piacere.

-vous! la femme i-ci porte une chai - ne, nous portons la sien - ne chez

f *p* *col canto.*

a Tempo I°

nous! ah! le beau pa-ys! C'est le pa-ra-dis! Quand de la tem-

a tempo.

-pê - te on sau-ve sa tê - te! ah! le beau pa-ys! c'est le pa-ra-

rall:

-dis! et l'on s'en sou-vient. Quand on en re-vient! et l'on s'en sou-

pp

poco rit: All°. I°.

-vient, oui, l'on s'en souvient, quand on en re-vient! vi - vent les plai -

poco rit col canto.

f *p*

_sirs du voy_a_ge, mais surtout dans ce beau pa_ys!

Que d'a_ventu_res! quel dom_ma_ge de ne pou_voir al_ler les conter à Pa_

poco rit.

_ris, de ne pou_voir al_ler les con_ter à Pa_ris! que d'a_ven_

Soprani INDIENNES.

pp

Ah! quel voy_a _ _ _

Tenori MARINS.

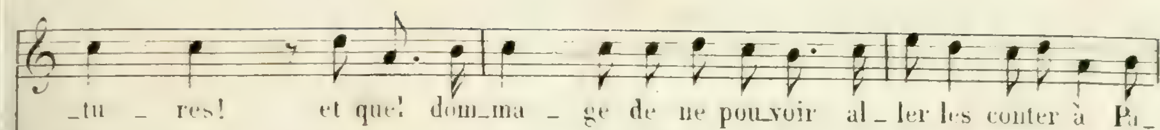
pp

Ah! quel voy_a _ _ _

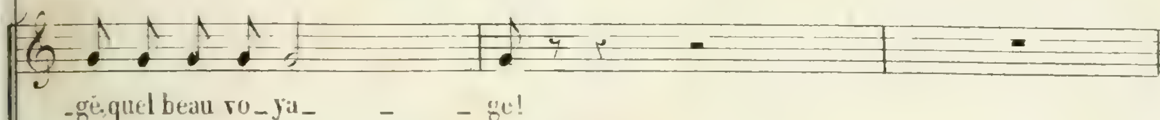
Bassi MARINS.

pp

Ah! quel voy_a _ _ _

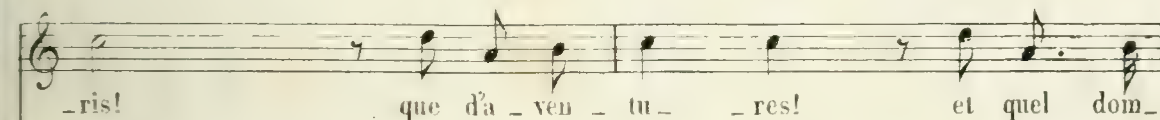

_tu _ res! et quel dom_ma _ ge de ne pou_voir al _ ler les conter à Pa_


-ge, quel beau vo_ya_ _ _ ge!

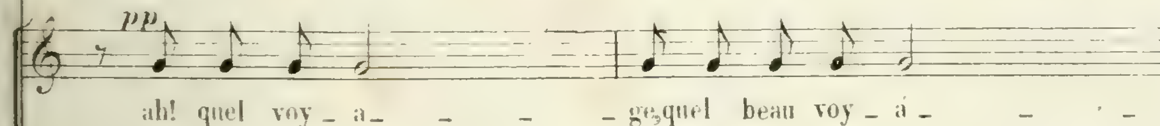

-ge, quel beau vo_ya_ _ _ ge!

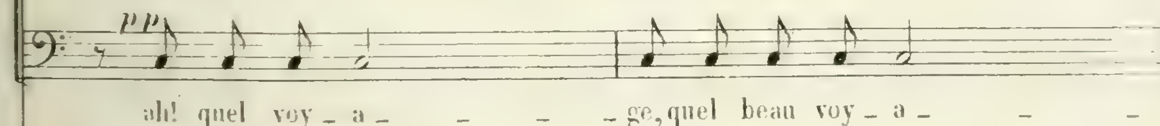

-ge, quel beau vo_ya_ _ _ ge!




_ris! que d'a _ ven _ tu_ _res! et quel dom_


pp
ah! quel voy _ a_ _ _ _ge, quel beau voy _ a _ _ _


pp
ah! quel voy _ a_ _ _ _ge, quel beau voy _ a _ _ _


pp
ah! quel voy _ a _ _ _ _ge, quel beau voy _ a _ _ _


p

ma _ ge de ne pouvoir al _ ler les con_ter à ___ Pa_

ge dans ce pa _ys!

ge dans ce pa _ys!

ge dans ce pa _ys!

plus vite.

_ris!

N° 2.

CHŒUR DE FEMMES ET BALLADE

Allegretto

PIANO

pp

MIRETTE *(dans la coulisse.)*

Tra. la, la, la, la, la, la! tra, la, la, la, la, la, la! chacun sait cette histoire

là! tout le mon_de vous la_di_ra; tra, la, la! la, la, la, la, la! tra, la, la!

la, la, la, la, la! ah! ah!

pp

Ped.

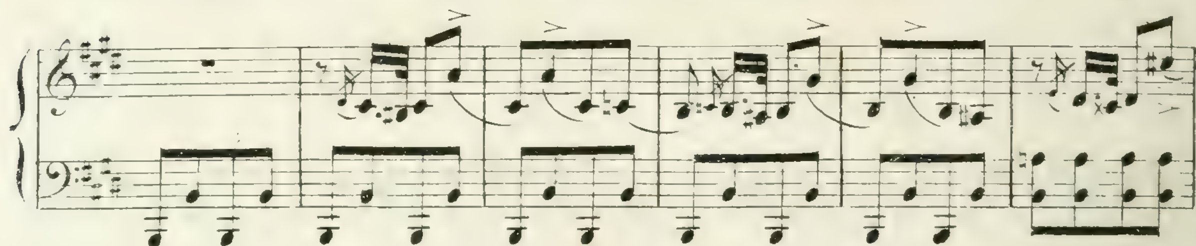
(On parle)

pp

pp

(Dialogue)

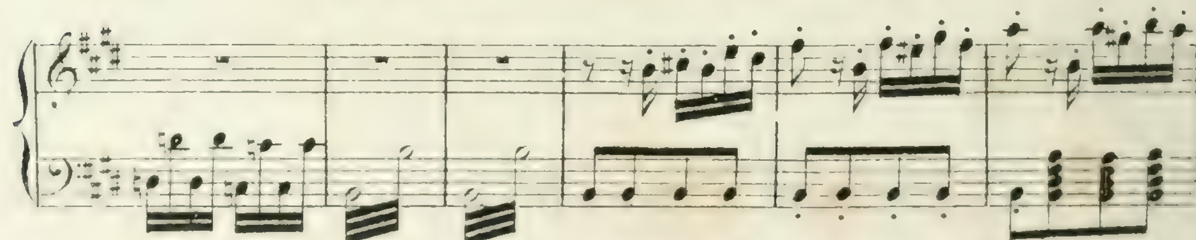












(Entrée des femmes)



MIRETTE.

tra, la, la, la, la, la, la! tra, la, la, la, la, la, la! chacun sait

fp p

cette his_toire là! tout le monde vous la di_ra;

pp

Chœur de femmes

Ne la quittons

MIRETTE

tra, la, la, la, la, la, la! tra, la, la, la, la, la, là!

pas, et suivons ses pas! qu'elle nous ra_

tra, la, la, la, la, la, la, la!

_conte, qu'elle nous ra_con_te ce terrible con_te de ce vieux châ_

tra_la_la_la_la_la, la!
tra, la,

_teau que l'on dit si beau! puis, ô peine ex_trême, comment en ces

la! tra, la, la! tra, la, la! la, la, la, la,

lieux, les ma_ris qu'on ai_me, du_rent aussi peu?

poco

la! tra, la, la! la, la, la, la, la! cha_cun sait cette his_toi_re

rallent.

là; cha_cun sait cette histoire là; tout le mon_de vous la di_ra; tout le mon_

col canto.

più lento.

suivez.

Ped.

a Tempo

_de vous la di _ ra tra, la, la, la, la, la.

(chœur)

ne la quittons pas,

a tempo.

la! tra, la, la, la, la, la, la! tra,

et suivons ses pas! qu'elle nous ra _ conte, qu'elle nous ra _

la, la, la, la, la! tra, la, la, la, la! tra, la, la, la, la, la,

con _ te ce ter_ri_ble con _ te, et ce vieux châ_teau

la! tra, la,

que l'on dit si beau! puis, ô peine ex_trê_me, comment en ces

la! tra, la, la!

lieux, les ma_ris qu'on ai_me, du_rent aus_si peu? puis, ô peine ex_

ah! ah! ah!

_trê_me comment en ces lieux, les ma_ris qu'on ai_me, du_rent aus_si

ah!

peu? puis, ô peine ex_trê_me, com_ment en ces lieux, les ma_ris qu'on

ai_me, dur_ent aus_si peu? les ma_ris qu'on ai_me.

f *p* *f* *p* *f* *ff*

du _ rent aus _ si peu?

GASTON Moderato

Ma chère en_fant, je vous en pri _ e, ah! faites-

MIRETTE. *un peu animé*

-nous ce récit surpre_nant? =Je ne puis m'arrê _ ter; à la ville on m'at_

mf

GASTON *più lento.* MIRETTE.

_tend! =Soyez ai_mable au_tant que vous ê _ tes jo_li _ e! On ne peut re_fu_

p *pp*

Récit.

_ ser, on ne peut re_fu_ser un seigneur si ga_lant; mais c'est bien tris _ te, al_

p

Moderato. Andante.

_lez, et sur_tout ef_fray_ant! (BALLADE.)

pp

MIRETTE.

Sur la ci me du pic Ter_ri_ _ble il

est un pa_lais mer_veil_leux dont l'a_bord est innac_ces_

molto dolce.

_si_ _ble à tout mor_tel au_da_ci_eux! c'est

là que demeure une bel_ _le aux yeux de flamme, aux bruns che_ _

dolce.

_veux, fraî_che com_me la fleur nou_vel_ _ _ _

rall.

pp

en serrant.

a tempo. *rall.* *a tempo.*

_le, dou_ce comme un an_ge des cieux; mais, ______ trem_

f

p

_blez, ______ tremblez de lui plai_ _re, et re_dou_tez un tris_te

p

pp

sort, Car son hymen au té_mé_rai_ _ _re donne la

f

f

rall:

mort, — don_ne la mort! —

p *pp* *p*

tous les ans, cet_te pau_vre veu_ve se choi_sit un char_mant — é_poux, et tous les

dolce. *pp*

ans, pour chaque é_preu_ve le des_tin ré_ser_ve ses coups! à l'hy_

_men, la dou_leur dans l'â_me, el_le fait un nou_vel em_prunt, et d'un

dolce.

rall. *a Tempo.* *rall.*

au_tre de_vient la fem _ _ _ me, tout en re_gret_tant le dé_

en suivant.

f a tempo

_funt. ah! trem_blez, tre_mblez de lui

p

p

plai_re, et re_dou_tez un tris_te sort! car, son hy_men au té_mé_

pp

cresc:

dim:

_rai _ _ re donne la mort, don_ne lamort!

MIRZA.

f

ah! trem _

CHŒUR

f

ah! trem _

8

f

p

f tremolo.

Ped.

MIRETTE.

Trem _ _ blez ___ de lui

MIRZA.

_blez, ___ Trem _ _ blez ___ de lui

_blez.___ trem _ _ blez ___ de lui

plai _ _ re, et re _ _ dou _

plai _ _ _ re, et re _ _ dou _

_tez ___ un tris _ _ te

_tez ___ un tris _ _ te

p

dimin: *p*

sort! ——— car son hy_men son — hy_

dim: *p*

sort! ——— car son hy_men son — hy

dimin: *p*

_men au té_mé_rai_ _re don_ne la mort, *p* *rall.* don_ne la

_men au té_mé_rai_ _re don_ne la mort, *p* *rall:* donne la

pp *f* *rallent*

mort! ———

mort! ———

plus vite.

smorz:

p *ff*

sortie du chœur.

ah! ——— trem_ _blez, ——— trem_ _blez ——— de lui plai_ _re, et re_ _dou_

ah! ——— trem_ _blez, ——— trem_ _blez ——— de lui plai_ _re, et re_ _dou_

sortie du chœur.

p *Cresc:* *f* *tremolo.*

_tez ___ un tris_ _te

_tez ___ un tris_ _te

p

dim: p

sort ___ car son hy_men son hy_men au té_mé_

dim: p

sort! ___ car son hy_men son hy_men au té_mé_

dim: p

rall: p

_rai _ re don_ne la mort, donne la mort! __

p

_rai _ re don_ne la mort, donne la mort! __

pp f rallent. p

diminuendo.

Nº 3.

DUETTO DU LUTIN.

Allegretto.

GASTON.

PIANO.

Petit lu_tin, fée ado_ra _ ble, ah! prête-moi ton doux se_cours! et, par pi_tié, sois fa_vo_ra _ ble à l'avenir, à l'avenir de mes a_mours! ah! par pi_tié, sois favo_rable, sois favo_rable à l'a _ venir de mes a_mours!

poco riten. cresc. à piacere. en suivant. f dolce. Ped.

MIRETTE.

je ne suis pas la fée aima_ble qui peut i_ci, par son secours, montrer un pouvoir fa_vo_

rall: f

_ra _ ble à votre espoir, à votre espoir, à vos a_mours, montrer un pouvoir, un pouvoir fa_

à volonté. Più mosso.

_rable à votre es_poir, à votre espoir, à vos a_mours!

leggiero. en suivant.

GASTON.

= N'impor_te! en Pa_la _ din, cher _ chant une a_ven_

_tu_re, je veux, conduit par toi, pé_nétrer en ces lieux.

MIRETTE.

= Non, je n'en ferai rien... et pour vous, je le ju_re....

GASTON.

= Pour moi!

Cresc: Cresc:

MIRETTE.

Récit.

=Si vous alliez de_ve_nir a_moureux de ma mai_tresse? elle est si douce et si jo_

più lento.

f *pp*

GASTON. *poco più ritenuto.*

_li_e!=Ne crains rien, mon en_fant... j'a_dore,et pour la vi_e,quelqu'un bien

MIRETTE.

Récit.

loin, bien loin ___ d'i_ci...=Bien loin...ah! dans ce cas, à vous je ne me fie_rais

p

MIRETTE. Andantino.

dolce.

pas! Si cel_le qu'il

GASTON.

dolce.

Va, cel_le que

mezzo f *p*

M. ai _ me, est son bonheur_mê_me, et le bien su_

G. j'ai _ _ me, c'est mon bonheur mê_me, c'est_l'espoir su_

M. _prê_ me de sa vive ardeur, de_ la soli_tai _ _ re

G. _prême de ma vive ardeur! mais_ta soli_tai _ _ re, et tout son mys_

cresc:

M. pourquoi le mys_tè _ _ _ re, que l'on veut lui

Cresc:

G. _tè _ _ _ re, je ne puis le tai _ _ re je ne puis le

Cresc:

dim: *p*

a Tempo.

M. tai*dim*_ _ re, trouble_t_il son cœur? Mais si je re_

p

G. tai _ _ re a_gi_tent mon cœur! a Tempo.

f *p* *p*

M. fu_se?..

G. a_lors, et sur tes pas, je se_rai nuit et jour!

M. Ô ciel! quel_le me_na_ce!

Récit.

un a_mou_reux a_sei, monsieur, je ne dis pas!.. Mais, l'a_mou_reux d'une au_tre...

a Tempo.

G. A_lors, de bonne grâ_ce consens à me con_dui_re?

M. il le faut bien, vrai

p a Tempo.

rall: a Tempo

M. _ment! le moyen de faire autre _ ment! si cel_le quil

rall: a Tempo.

G. le moy_en de faire autre _ ment! Va cel_le que

suivez. a Tempo.

M. ai _ me, est son bonheur même et le bien su_

G. j'ai _ _ me, c'est mon bonheur mê_me, C'est l'espoir su_

M. _pré _ me de sa vive ar_deur, de la so_li_

G. _pré_me de ma vive ar_deur! mais ta so_li_

M. _tai _ _ re pour_quoi le mys_tè _ _ _ re que l'on veut lui

G. _tai _ _ re et tout son mys_tè _ _ _ _ _

ritenuto. R rit:

M. tai_ _re, pour_quoi le mys_te_ _re trou_ble_t_il son

riten: p

G. _re, je ne puis le tai_ _re, a_gi_tent mon

col canto. f p

a Tempo.

M. cœur? ce mys_tè_re trouble son cœur, ce mystè_ _re trouble son

a Tempo.

G. cœur! ce mys_tè_re trouble mon cœur, ce mystè_ _re trouble mon

a Tempo. f

M. G. cœur!

Allegro MIRETTE.

Mais, a_vant tout, sa_

p pp

M. _chez que je prends un che_min fort peu com_mun....et même assez é_

GASTON.

_tran _ ge!... _Va! va! je t'y sui_vrai.... tu se_

pp

_ras mon bon an _ _ ge! MIRETTE. _ A _ moins que je ne

p

sois en_fin, com_me on vous l'a dit, un lu _ tin, un lu_

Allegretto.

_tin! Au lu_tin,

pp *p* *leggiero.* *p*

mal_heur qui se fi _ e! un lu_tin c'est l'esprit ma_lin!

d'un lutin la sor_cel_le_ri_e, peut un beau ma_tin de fil_le jo_li_e prendre l'air mu_tin, et vous per_dre enfin!

riten:

prendre l'air mu_tin et vous per_ _dre en_fin!

mf *suivez.* *f* *f*

GASTON

Au lutin, moi je me con_fi_e! un lutin c'est l'esprit malin!

p

d'un lu_tin la sor_cel_le_ri_e, pourrait bien en_vain

de fil_le jo_li_ _e prendre l'air mu_tin; je m'en ris en_fin!

rit.

prendre l'air mu_tin; je m'en ris en_fin!

mezzo f *f* *f* *pp*

MIRETTE.

=Vous voi_là pré_ve_nu!

GASTON

=Sans dou_te!

MIRETTE.

=Et puis, si par mal_heur, vous me perdiez en rou_te, ma voix, pour vous gui_der, re_di_ra son re_frain, re_di_

rall.

diminuendo.

rallent.

rall: *più lento.*

M. ra son re_frain: au lu_tin, mal_heur qui se fi_e! un lu_tin

pp

rall: a tempo.

M. c'est l'esprit malin! ___

GASTON. au lu_tin, moi, je me con_fi_e! un lu_tin

rallent. *dolce e legg:*

d'un lu_tin la sor_cel_le_ri_e,

c'est l'esprit ma_lin! d'un lu_tin la sor_cel_le_ri_e, peut un beau ma_

8

peut un beau ma_tin, de fil_le jo_li_e prendre l'air mu_tin, ___

_tin, de fil_le jo_li_e prendre l'air mu_tin! ___ je m'en

8 *tr* *tr*

rall:

et vous perdre enfin! prendre l'air matin et vous per _ dre en_fin, et vous per_ _ dre en_

ris en _ fin! prendre l'air matin je m'en ris___ en_fin! je m'en ris en_

rall:

_fin, et vous per _ dre en_fin, oui, vous per_ _ _dre en _ fin!

_fin! je m'en ris en_fin, oui, je m'en ris ________ en _ fin!

ff pp ff

MIRETTE.

Ve_nez donc!

GASTON.

=Me voi_

pp marcato. pp. marcato.

MIRETTE.

_là! =Très bien! a_lors, sui_vez mes pas, monsieur, si vous pou_

pp dimin: e rallent.

Elle disparaît dans la muraille.

_vez!

p ff

Nº 4
CHANT DU BOUCANIER

All°. Moderato e maestoso

PIANO

ff

ff

ff

(largement et avec vigueur)

Dans ce pa_ys

p

f

on me con_naît, je suis le roi de la fo_rêt!

rall: rit: l'istesso tempo

segue

ritard.

pp

pas u_ne retraite sau_va_ge, et pas un seul antre effra_yant,

ff

p

marcat.

ff

rall.

où je ne porte le ra_va _ ge, où je ne porte le ra_va _ _ ge où l'on ne

marcato

p ff p ff

rit: a tempo.

tremble en me voy_ant! sur l'é _ léphant et la panthè _

ff p a tempo

_re, chaque jour je lance mes coups! et de ma bal _ le meur_tri_è _

p fp

rit: a tempo. rit: a tempo.

_re. tous mes com pa _ gnons sont ___ ja_loux. tous mes compa_

f rall: sfallent. a tempo

rall:

gnons sont ___ ja_loux! Car en ces lieux on me con_naît.

ff ff f f

rall: *rit:*

je suis le roi — de la — fo_rêt! —

p

jus_ques aux grif_fes de la hyè_ _ne je cours ar_ra_cher ses pe_

f *ff* *p*

tits — et quand je descends dans la plai _ne.

f marcato. *ff* *p* *marcato*

oui, quand je descends dans la plai_ _ne c'est — le ti_gre — que je pour_

rall:

p Cresc: *ff* *ff*

a Tempo.

_suis! le lion déchu de son empi_re veut en_vain lutter contre

a Tempo.

p *p*

rit.

moi sous mon fer son pouvoir ex_pi_ _re, Nous nous bat_

fp *f ritard.*

a tempo. rit. rall.

_tons roi con_tre roi! nous nousbat_tons ___ roi con_tre

a tempo.

f rallent. *ff*

_roi! Car, en ces lieux on me connaît.

ff *p*

rall. rit. *plus largement.*

je suis le roi ___ de la ___ fo_rêt! oui je suis roi de la fo_rêt!

f *ff* *ff*

ff

je suis le roi de la fo_rêt, ___ de la fo_rêt! ___

8

ff

N° 5

MORCEAU D'ENSEMBLE.

SCÈNE ET CHŒUR DE MARINS

All°. non troppo.

1er. TENOR.

2^d. TENOR.

1e et 2. BASSE.

All°. non troppo.

PIANO.

pp

ff

p

Dans les cieux, la première é_toile sera le signal du dé_part! mes a_

Dans les cieux, la première é_toile sera le signal du dé_part! mes a_

p

f

ff

_mis, pré_parons la voi_le, et confi_ons nous au ha_zard, et ___ confi _ ons

_mis, pré_parons la voi_le, et confi_ons nous au ha_zard, et ___ confi _ ons

_mis, pré_parons la voi_le, et confi_ons nous au ha_zard, et confi _ ons

dim:

nous, confions nous au ha_zard, et ___ confi _ ons nous, confions nous au ha_zard! ___

nous, confions nous au ha_zard, et ___ confi _ ons nous confions nous au ha_zard ___

nous, confions nous au ha_zard, et ___ confi _ ons nous, confions nous au ha_zard! ___

Cresc:

Cap: RENARD.

Se_lon mon ordre, au rendez_vous ê_tes vous

tous? une entre_prise pé_ril_leuse

nous voici tous!

nous voici tous!

f *ff* *p*

va nous conduire loin d'i_ci!

MIRZA. =Et pourait-on sa_voir?..

CAP: RE. =Vous

f loin d'i_ci?

f loin d'i_ci?

ff *ff* *p*

êtes cu_rieu_se, c'est un secret! mais pour_tant en ce_ci vous pouvez nous ser_

dimin: *pp*

MIRZA. Cap: RENARD.

_vir! =En quoi puis-je être u_ti_le? =Il nous faut un pilote ha_bi_le pour tra_ver_

Récit. Andante.

_ser les récifs pé_ril_leux qu'on trouve au_près du pic Ter_ri_ble!... c'est là que nous allons!

MIRZA. *(à part)* *(haut)* *Cresc:*

=O ciel! c'est impossi_ble! vous y péririez tous! ce château dan_ge_

Cresc:

Cresc: *rit:*

_reux est entouré d'écueils et de rochers affreux! grand Dieu!

LE BOUCANIER. *(S'avançant aux marins)*

je vous y condui rai!

a tempo. *Col canto.*

Cap: RE:

MIRZA, sur un signe du Boucanier.

Quel est cet homme? =Un ma_rin exer_cé qu'en ces lieux on re_

(CHŒUR) Quel est cet homme?

Quel est cet homme?

Le BOUC:

Cap: RE:

nomme! =Et qui seul connaît bien le passage effrayant que vous voulez franchir! =C'est du bonheur,

MIRZA.

de leur con_fi_den_ce

Le BOUC:

de leur con_fi_den_ce

Cap: RE:

vraiment! ah! la bon_ne chan_ce! vi_ve

1ers et 2es TEN:

ah! la bon_ne chan_ce! vi_ve

1ers et 2es BAS:

ah! la bon_ne chan_ce! vi_ve

il tient le destin, il tient le destin! gra _ _ ce à

je tiens le destin, oui, je tiens, je tiens le destin! gra _ _ ce à

le destin, vi _ ve le destin ___ qui guide la France, qui guide la

le destin, vi _ ve le destin ___ qui guide la France, qui guide la

le destin, vi _ ve le destin ___ qui guide la France, qui guide la

le destin, vi _ ve le destin ___ qui guide la France, qui guide la

sa pruden _ ce, Il sait leur dessein, selon son en _ vi _ e, leur sort ici-bas, peut être la

ma pruden _ ce, je sais leur dessein, selon mon en _ vi _ e, leur sort ici-bas, peut être la

France et sert son dessein! sur l'onde en furi _ e bravons le trépas!

France et sert son dessein! sur l'onde en fu _ rie

France et sert son dessein! sur l'onde en fu _ rie

France et sert son dessein! sur l'onde en fu _ rie

vi _ e oubien le tré_pas! peut-ê _ tre la vi _ _ e

vi _ e oubien le tré_pas! peut-ê _ _ tre la vi _ _ e Ou

une main a_mie conduira nos pas!

pp bra _ vons, bravons le trépas! *pp* u _ ne main a mi _ _ e

pp bra _ vons, bravons le trépas!

pp bra vons, bravons le trépas!

tr *pp*

ou bien le tré _ pas! de leur con_fi_den _ ce

bien _ le tré _ pas! de leur con_fi_den _ ce

con_dui_ra nos pas! ah! la bon_ne chan _ ce! vi _ ve

con_dui_ra nos pas! *f* ah! la bon_ne chan _ ce! *f* vi _ ve

f ah! la bon_ne chan _ ce! *f* vi _ ve

f ah! la bon_ne chan _ ce *f* vi _ ve

Cresc: *f*

il tient le destin,
il tient le des_tin!
je tiens le des_tin,
Oui, je tiens, je tiens le des_tin!
le destin, vi_ve le destin qui gui_de la
le destin, vi_ve le destin qui gui_de la
le destin, vi_ve le destin qui gui_de la
le destin, vi_ve le destin qui gui_de la
gra_ _ce à sa pru_dence, il sait leur des_sein!
gra_ _ce à ma pru_dence, je sais leur des_sein! ah! la bonne chan_
Fran_ce, qui guide la Fran_ce et sert son des_sein! ah! la bonne chan_
Fran_ce, qui guide la Fran_ce et sert son des_sein!
Fran_ce, qui guide la Fran_ce et sert son des_sein!
Fran_ce, qui guide la Fran_ce et sert son des_sein! ah! la bon_ne

Grâ _ ce à sa pru_den_ce, il suit leur dessein!

ce! Grâ _ ce à ma pru_den_ce, je sais leur dessein!

ce! ah! la bonne chance! vi_ _ve le des_tin!

ah! la bonne chan _ ce! ah! ___ la bonne chance! vi_ _ve le des_tin!

ah! la bonne chan _ ce! ah! ___ la bonne chance! vi_ _ve le des_tin!

chan_ce ah! ___ la bonne chance! vi_ _ve le des_tin!

f *ff* *ff*

Le CAPITAINE (au Boucanier)

Et pour ce passage, peut_être, il te faut beaucoup d'or?

BOUCANIER. Récit: =Ce_la ne presse

fp *poco ritenuto.* *col canto.*

pas! mais avant tout, je veux con_nai _ tre ce qui vous at_ti _ re là_

a tempo. *più lento.* *Cresc.*

CAP: BOUC:

bas? – Que dis-tu? – S'il s'a_git d'une pira_te_ri_e, ou d'un autre dé_lit, ma foi, je n'en suis

Le CAPITAINE. Récit. (en confidence)

plus.... je crains la loi! – Va, ne tremble pas pour ta vie! nous allons y cher-

Le BOUC: Andante.

cher... mais ne nous trahis pas... quelqu'un qui se cache là-bas! – Je suis à vous... je suis à

p *ff*

Più mosso. staccato.

vous!... partons sou_dain! allons partons! pi_lote ha_bi_le je vais le

Le CAPITAINE.

Partons sou_dain!

Più mosso.

fp

gou_ver_nail en main, dans ce pas_sa_ge dif_fi_ci_le rempla_cer pour vous le des_tin!

BOUC:

crescendo. Cresc:

je vais, le gou_ver_nail en main, rempla_cer pour vous le des_tin!

Cap: BE:

Cresc: Cresc:

allons, partons! pi_lo_te ha_bi_le, il va, le gou_ver_nail en main, dans ce pas_sa_ge dif_fi_ci_le rempla_cer pour nous le des_tin!

TENORS.

Cresc: Cresc:

allons, partons! pi_lo_te ha_bi_le, il va, le gou_ver_nail en main, dans ce pas_sa_ge dif_fi_ci_le rempla_cer pour nous le des_tin!

BASSES.

Cresc: Cresc:

allons, partons! pi_lo_te ha_bi_le, il va, le gou_ver_nail en main, dans ce pas_sa_ge dif_fi_ci_le rempla_cer pour nous le des_tin!

Cresc: Cresc:

MIRZA. *prenant le Boucanier à part.*

p

Dans ces ré_cifs é_pouvan_ta_bles Qu'allez-vous

f *p dolce.*

Le BOUCANIER.

faire, ô ciel! =Les é_chouer si bien, —

rinf *p* *rf* *rinf*

rallent

que de tous ces enra_gés dia_bles, de long-temps, je ne craindrai

p

MIRZA. *rall:* Le BOUCANIER. *Poco più lento.*

rien! =Mais si vous pé_ris_sez? Eh! bien, —

segue. *pp* *espressivo.*

— a_vec le mon_de j'en au_rai fi_ni — sans cha_

crin! si je m'en tire i_ci, ma voix, glissant sur l'on_de, ma voix ap_por_te_

pp

Cresc.

_ra jus_qu'à toi mon re_frain! Allons, par_

rallent.

Le CAPITAINE.

1res BASSES.

Allons, par_

a tempo.

rf

rall:

f

je vais, le gouver_nail en main,

_tons! al_lons, par_tons! pi_lo_te ha_bi_le, dans ce pas_

al_lons, par_tons! pi_lo_te ha_bi_le.

_tons! al_lons, par_tons! pi_lo_te ha_bi_le,

al_lons, par_tons! dans ce pas_

p

pp

MIRZA

crescendo.

que Dieu, pro_tè_ge

Cresc:

_sa_ge dif_fi _ ci _ _ le il va rem_pla_cer le des_tin, il va rem_

Cresc:

dans ce pas_sa_ge dif_fi _ cile il va rem_

p Cresc:

dans ce pas_sa_ge dif_fi _ cile il va rem_pla_cer le des_tin, il va rem_

p Cresc:

dans ce pas_sa_ge dif_fi _ cile il va rem_pla_cer le des_tin, il va rem_

Cresc:

_sa_ge dif_fi _ ci _ _ le il va rem_pla_cer le des_tin il va rem_

crescendo. sempre.

MIRZA.

f

son des _ sein!

BOUC:

oui, je vais

CAPIT:

f

pla_cer le des_tin!

f

pla_cer le des_tin!

f

pla_cer le des_tin!

f ff

Tempo I°.

_pour vous rempla_cer, ——— remplacer le des tin! Dans les cieux, la première é_

Dans les cieux, la première é_

Dans les cieux, la première é_

Dans les cieux, la première é_

Dans les cieux, la première é_

Dans les cieux, la première é_

Tempo I°.

_toi_le sera le si_gnal du dé_part! Mes a _ mis! Pré_parons la

_toi_le sera le si_gnal du dé_part! Mes a _ mis! Pré_parons la

_toi_le sera le si_gnal du dé_part! Mes a _ mis! Pré_parons la

_toi_le sera le si_gnal du dé_part! Mes a _ mis! Pré_parons la

_toi_le sera le si_gnal du dé_part! Mes a _ mis! Pré_parons la

_toi_le sera le si_gnal du dé_part! Mes a _ mis! Pré_parons la

voi_le. et con_fi_ons nous au ha_zard, et confi_ons nous, confi_ons nous au ha_

voi_le, et con_fi_ons nous, au ha_zard, et confi_ons nous, confi_ons nous au ha_

voi_le, et con_fi_ons nous, au ha_zard, et confi_ons nous, confi_ons nous au ha_

voi_le, et con_fi_ons nous, au ha_zard, et confi_ons nous, confi_ons nous au ha_

voi_le, et con_fi_ons nous, au ha_zard, et confi_ons nous, confi_ons nous au ha_

voi_le, et con_fi_ons nous, au ha_zard, et confi_ons nous, confi_ons nous au ha_

_zard, et confi_ons nous, confi_ons nous au ha_zard!

_zard, et confi_ons nous, confi_ons nous au ha_zard!

_zard, et con fi_ons nous, confi_ons nous au ha_zard!

_zard, et con fi_ons nous, confi_ons nous au ha_zard!

_zard, et con fi_ons nous, confi_ons nous au ha_zard!

_zard, et con fi_ons nous, confi_ons nous, au ha_zard!

au — ha_zard! —

et con_fi_ons nous au ha_zard, — au — ha_zard! —

et con_fi_ons nous au ha_zard, — au — ha_zard! —

et con_fi_ons nous au ha_zard, — au — ha_zard! —

et con_fi_ons nous au ha_zard — au — ha_zard! —

et con_fi_ons nous au ha_zard, — au — ha_zard! —

poco rit.

N°. 6.

MÉLODIE DE GASTON.

Andantino.

PIANO.

p

p

riten.

GASTON.

molto dolce.

Tant douce pa_tri_e! ô pa_ys — charmant! —

p *dolce.*

rall: *p*

Loin de toi, ma vi_e Lan_guit tris_te_ment! Lé_gère hi_rondel_le, Quand

col canto. *delicato.*

rit: *riten:*

l'hi_ver s'enfuit, Que n'ai_je ton ai_le Pour re_voir mon nid!..

col canto.

a tempo.

Quand l'hi_ver s'en_fuit que n'ai_je ton ai_le

poco cresc. *pp* *p*

riten. a tempo.

— pour re_voir mon nid!

col canto. *p* *rallent.*

a tempo.

De — vers la tou_rel_ _le de l'an_

dolce e legato.

_cien — châ_teau, — mon vieux chien fi_

riten. a tempo.

_dè_ _le gui_de mon troupeau; là bas on m'appel_le, on

delicato.

rall: riten: a Tempo.

me pleure aussi! Mais douleur mortel_le, Faut mou_rir i _ ci! On

poco cresc:

rall: Plus vite.

me pleure aussi! Et douleur mortel_le: — Faut mou_rir i _ ci! voilà ce

pp plus vite. col canto. p

più lento. à piacere.

que sa voix charmante chantait! — En l'écoutant, — en l'écou_tant, mon âme ar_den_te l'ai_

più lento. f

Tempo I°

_mait. —

p Tempo I° perdendosi

N°. 7.

FINAL DU 1er. ACTE.

All° Moderato. *p*

GASTON.

HERCULE.

PIANO.

Qui va guider nos pas? et vous connaissez cette

C'est moi, coûte que coûte!

coute?

ah! pour mon mal_heur, que trop, hé _ las! que trop, hé _ las!

pp

pour ce voy_a_ge, où nous en ga_ge le des _ tin, partons son _ dain!

pp

pour ce voy_a_ge, où nous en_ga_ge le des _ lin, partons sou dain!

cette a_ven_tu_re fait je le ju_re beaucoup d'hon_neur à sa va_

cette a_ven_tu_re fait je le ju_re, beaucoup d'hon_neur à ma va_

leur! cette aven_tu_ re fait, je le ju_ re, beau_coup d'hon_

leur! cette aven_tu_ re fait, je le ju_re à ma va_

_neur a sà va_leur cette aven_tu_re fait, je le ju_re, beaucoup d'hon_

leur beau_coup d'honneur cette aven_tu_re fait je le ju_re beaucoup d'ho

f

MIRETTE *(dans la coulisse)*

_neur beaucoup d'hon_neur a sa va_leur! Au lu tin

_neur beaucoup d'hon_neur. a sa va_leur!

f *ff* *FP*

malheur qui se fi_e! un lu_tin c'est l'esprit malin! d'un lu_tin la sorcelleri_e

peut, un beau matin, de fille jo_li_e prendre l'air mutin, et vous perdre enfin,

tr tr

rall:

—et vous perdre enfin.

Le BOUCANIER. (dans la coulisse.)

Dans ce pa_ys on me con_naît!

GASTON.

Pour ce voy_

HERCULE.

Pour ce voy_

Le BOUCANIER.

je suis le Roi — de la — fo_rêt! —

col canto.

f

MIRZA.
Pour ce voy_a _ ge, lors_que l'en_ga_ge son des _ tin, il part sou_
GASTON.
a _ _ ge, où nous en_ga_ _ ge no_tre des_tin, par_tons sou_
HERCULE.
a _ _ ge, où nous en_ga_ _ ge no_tre des_tin, par_tons sou_

MIR:
_dain; cette aven_tu _ re fait, je le ju_re, beau_coup d'hon_
_dain! cette aven_tu _ _ re fait, je le ju _ _ re, beau_coup d'hon_
_dain! cette aven _ tu_ _ re fait, je le ju_ _ re, beau_coup d'hon_

MIR:
_neur à sa va _ leur! cette a_ven _ tu _ _ re fait je le
_neur à sa va _ leur! cette a_ven _ tu_ _ re fait je le
_neur à ma va _ leur! cette a_ven _ tu_ _ re fait je le

ju _ _ re, beaucoup d'honneur à sa va_leur! cette a_ven_

ju _ _ re, beaucoup d'honneur à sa va _ leur! cette a_ven_

ju _ re, beaucoup d'honneur à ma va _ leur! cette a_ven_

8

_tu _ _ re fait, je le ju _ re, beaucoup d'hon _ neur à sa va _

_tu _ _ re fait, je le ju _ re, beaucoup d'hon _ neur, beau_coup d'hon _

_tu _ re fait, je le ju _ re, beaucoup d'hon _ neur, beau_coup d'hon _

_leur, beaucoup d'hon_neur à sa va _ leur beau_coup d'hon _

_neur, beaucoup d'hon_neur à sa va _ leur, beau_coup d'hon _

_neur, beaucoup d'hon_neur à ma va _ leur, beau_coup d'hon _

ff

_neur à sa va _ leur beau coup d'hon_neur à sa ——— va_

_neur à sa va _ leur beau_coup d'hon_neur à sa ——— va_

_neur à sa va _ leur beau_coup d'hon_neur à sa ——— va_

leur. ———

leur. ———

leur.

pp

MIRETTE (*au loin*)

Mirza Au chateau de la Barbe Bleue!!! Au lutin malheur qui se fi_e, un lutin c'est l'esprit malin;

pp

pp

MIRETTE.

d'un lutin. la sorcelle_ri_e peut, un beau matin, de fil_le jo_li_e

LE BOUCANIER. (d'un autre côté)

Dans ce pa_ys on me con_nait

pp pp pp pp

prendre l'air mu_tin et vous perdre enfin et vous perdre en_fin

rall:

je sais le Roi de la fo_rêt

En marchant. ff

8

FIN du 1er ACTE.

N° 8.

ENTR'ACTE.

CHŒUR ET AIR DE FIDELIA.

Andantino. *dolce e ben legato.*

PIANO.

PP

Ped.

PPP il canto.

sorllni.

5

Ped.

1^e. SOPRANO.

pp

Dor_mez — dor_mez

2^e. SOPRANO.

pp

Dor_mez

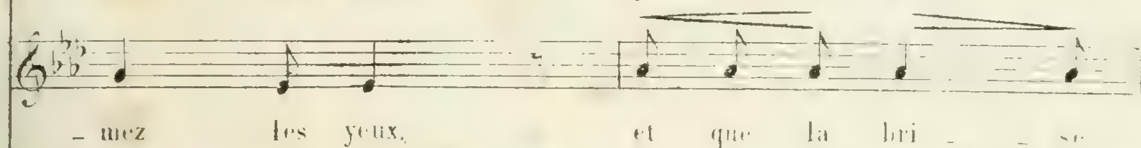
pp

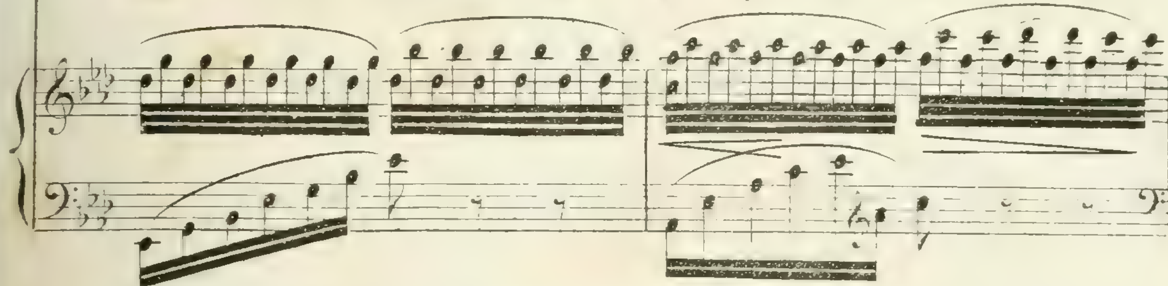
Ped.

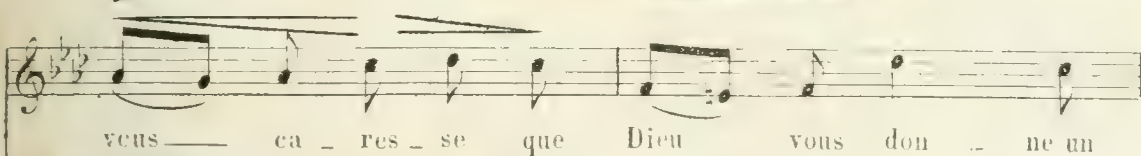
bel _ le maî _ tres _ se, aux feux — du jour fer _

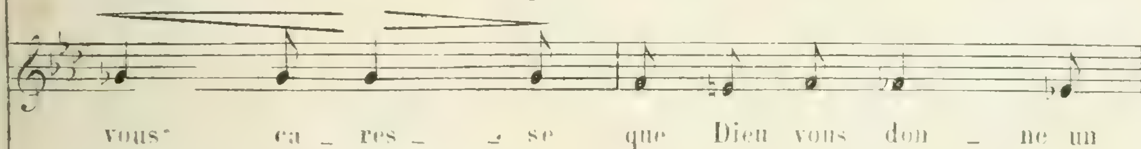
dor_ mez — aux feux du jour fer _


_mez les yeux. et que la bri _ _ se


_mez les yeux, et que la bri _ _ se




vous ca _ res _ se que Dieu vous don _ ne un


vous ca _ res _ _ se que Dieu vous don _ ne un




son _ ge heu_reux! que Dieu vous don_ne un son _ ge heu_


son _ ge heu_reux! que Dieu vous don_ne un son_ge heu_ _



rall.

_reux — que Dieu vous don_ne que Dieu vous don_ne un songe heu_

rall:

_reux — que Dieu vous don_ne que Dieu vous don_ne un songe heu_

più piano.

_reux! —

_reux! —

a Tempo.

pp

8

Andante.

p

FIDELIA.

R...

Le som_meil a fui ma pau_piè _ re, Sous ce ciel embrâ _ sé on ne peut sommeil_ler;

f *p*

pp

Andante.

Puis il est si doux de veil_ler pour aimer pour sé _ dui _ re et plai _ re, pour ai_mer pour sé_duire et plai _ _ re.

p

f

mf

Andante.

il canto espress.

pp

Dans ce riche cli_mat tout é_mail_lé de fleurs un feu se_cret nous charme et nous op_pres_se, tout nous invite à la ten_dres_se, tout parle d'a_mour à nos cœurs! L'oi_seau plus tendrement sou_pi_re. La rose a des parfums plus doux; l'air embau_me que l'on res_

poco rallent.

Cresc:

suivant.

pp

pp

pp

8

_pi _ _ re, tout semble di _ re: ___ aimez- vous ___ tout sem_ble

rall: Cresc: rall:

di _ re: ai _ mez-vous ah! ___ smorz:

a tempo.

Dans ___ ce ri_che cli _ mat tout é_mail _ lé de fleurs un feu se_

pp pp

_cret un feu nous charme et nous oppres _ _ _ se, tout nous in_vi _te à la ten_

poco rallent:

_dres _ _ se, tout par_le d'a_mour à nos cœurs! ___ l'oi_

Cresc: en suivant.

_seau plus tendrement sou_pi_ _ _ _re; la rose a des parfums plus

pp *pp* *pp*

doux: l'air embau_mé que t'en res_pi_ _ _ _re tout semble

di_ _ _re tout semble di_ _ _re; ah! aimez vous.

f *f*

All° moderato.

rall:

Récit.

Eh bien! pourtant lorsque je veux de mon âme é_couter les

f

Allegretto.

voeux, On dit que je suis l'ef_froi des maris et que mon amour du_

_re à peine un jour; mais n'en croyez rien et gar_dez-vous bien de

rallent.

ju_gez mon cœur sur ce bruit menteur; j'ai_me tendre_ment et fi_dè_le_

col canto.

Listesso Tempo.

_ment chaque époux charmant tant qu'il est vi_vant

p

combien peu de fem_ _mes au fond de leurs â_ _mes

dolce.

pour_raient fran_che _ ment ______ en ju _ rer au _

_tant ______ j'ai me ten _ dre _ ment ______ et fi dè _ le_

rall.

_ment chaque é _ poux char_mant tant qu'il est ______ vi_

p

sempre.

a tempo.

_vant; com _ bien peu de fem _ _ mes au fond de leur

1^{r}. SOPRANO. *pp*

Oui bien peu de fem _ mes au fond de leur

2e SOPRANO. *pp*

Oui bien peu de fem _ mes au fond de leur

dolce.

a Tempo. a Tempo.

a _ _ _ mes pour_raient ___ fran _ _che_ment ___ en ___ ju_

a _ mes pour_raient fran_chement

a _ mes pour_raient fran_chement

VARIANTE.

tant ah! ___ pourraient fran _ _ che-

_rer ___ autant ah! ___ pourraient fran _ che_

en ju_rer au _ tant pour_raient

en ju_rer au _ tant pour_raient

_ment ___ en ___ ju_rer ___ au_tant

franchement en ju_rer

franchement en ju_rer

leggiero

f

p

ah!

oui bien peu de fem_mes pourraient franchement

oui bien peu de fem_mes pourraient franchement *leggiero.*

au fond de leurs âmes en ju_rer au_

au fond de leurs âmes en ju_rer au_

Cresc:

ah!

tant en ju

tant en ju

f p legg.

ah!

_rer Oui bien peu de fem_mes pourraient fran_che_

_au fond de leurs â _ _ _ mes en ju_

ment pourraient en ju

_rer en jurer au_tant.

_rer

Nº 9.

CHŒUR, CANZONETTA

DE FIDELIA ET DUO DE GASTON ET FIDELIA.

Moderato.

PIANO.

p

Ped.

TENOR. Chœur à bouches fermées dans la coulisse.

Allegro non troppo.

BASSE.

p

tempo moderato

il canto marcato

p

1.er DESSUS.
pp
La voilà la dé_es_se qui rê_gue dans ces

2.e DESSUS.
pp
La voilà la dé_es_se qui rê_gne dans ces

TENORS.
pp
La voilà la dé_es_se qui rê_gne dans ces

BASSES.
pp
La voilà la dé_es_se qui rê_gne dans ces

lieux, les plaisirs la ten_dres_se lui font des jours heu_

lieux, les plaisirs la ten_dres_se lui font des jours heu_

lieux, les plaisirs la ten_dres_se lui font des jours heu_

lieux, les plaisirs la ten_dres_se lui font de jours heu_

_reux! la voi_là la dé_es_se qui rè_gne dans ces

_reux! la voi_là la dé_es_se qui rè_gne dans ces

_reux! la voi_là la dé_es_se qui rè_gne dans ces

_reux! la voi_là la dé_es_se qui rè_gne dans ces

pp

lieux les plaisirs la tendres_se lui font des jours heu_

lieux les plaisirs la tendres_se lui font des jours heu_

lieux les plaisirs la tendres_se lui font des jours heu_

lieux les plai_sirs la ten_dres_se lui font des jours heu_

FIDELIA (Couplet)

meno mosso.

_reux! Ve_nez

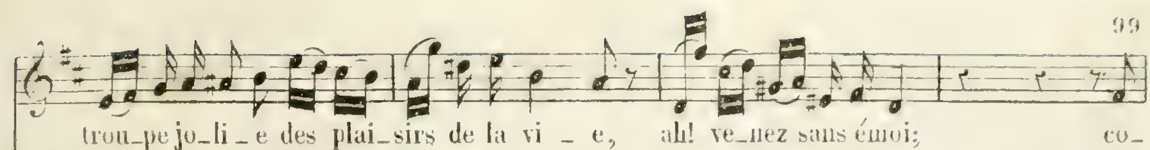
le 1.er Compte.

_reux!

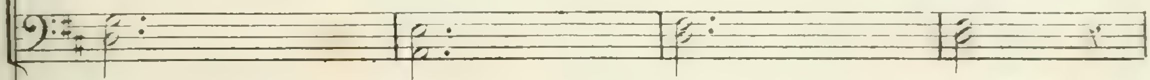
à bouches fermées.

_reux!

meno mosso.


trou_pe jo_li _ e des plai_sirs de la vi _ e, ah! ve_nez sans émoi; co_



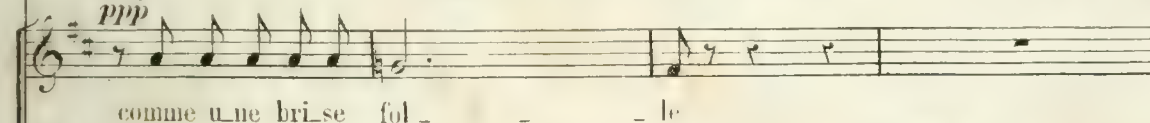


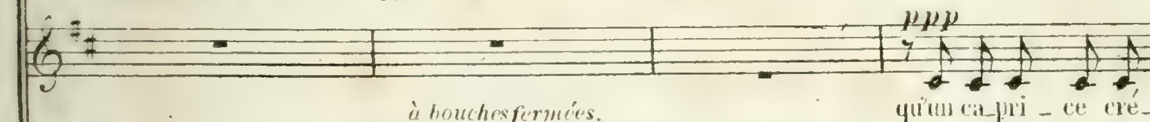


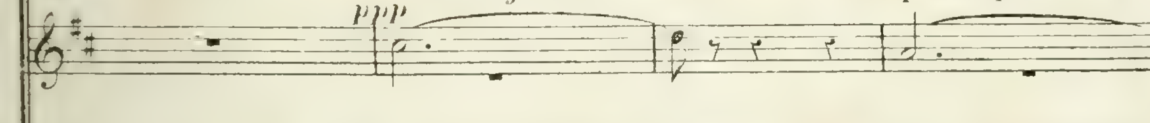

riten.
_hor_te pas_sa_gè _ re, à fi _ xer trop lé _ gè _ re, ve_nez ___ ve_nez à

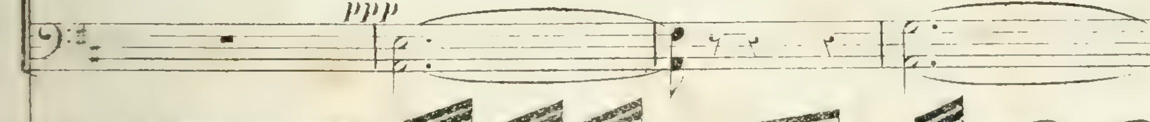


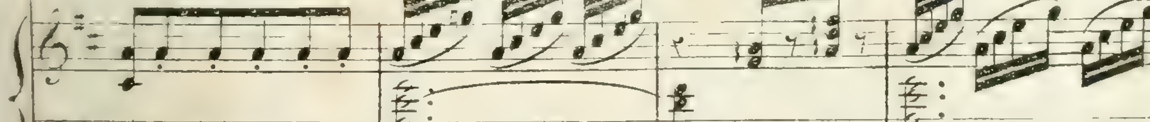

moi; comme une bri_se fo _ _ le ___ qu'un ca_pri_ce cré_

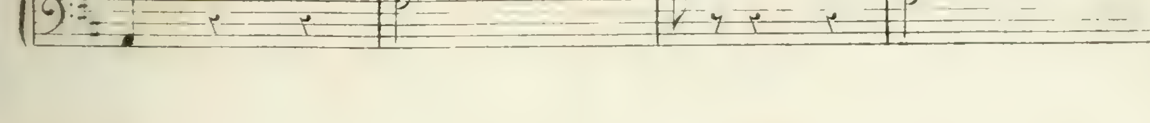

ppp
comme u_ne bri_se fol _ _ _ le


ppp
à bouches fermées.
qu'un ca_pri _ ce cré_


ppp


ppp





_a, 1er l'a_mour qui vient con_so_ _le
_a, l'amour qui vient con_so_ _ _ _ le
de l'amour qui s'en_va.
l'a_ _mour qui vient con_ _
l'a_ _mour qui vient con_ _
l'a_ _mour qui vient con_ _
f
f
più lento
_so_le de l'a_mour qui s'en_va.
ppp 1er
_so_le de l'a_mour qui s'en_va
à bouches fermées
ppp
_so_le de l'a_mour qui s'en_va
cresc.
p

com_me l'éclair qui pas _ se, ou l'oi_seau dans l'espa_ce, ou la ro_se d'un jour,

dolce.

l'a_mour qui nous e_ni _ vre ne peut pas longtemps vi _ vre

a piacere.

dans ce ga_lant sé_jour, 1er DESSUS. car i_ci bri_se fol_ _ le

ppp

car i_ci bri_se fol_ _ _ le

ppp

à bouches fermées

ppp

a tempo.

ppp

qu'un ca_pri_ce cré _ a, l'a _ mour qui vient con _

qu'un ca_pri _ ce cré _ a, l'amour qui vient con _ so _

(CODA) *più mosso.*

so _ _ le de l'amour qui s'en _ va, ah!

_le

più mosso.

p

Echo

ah!

ah! oui le bon_heur est là oui le bon_

_heur est là

f

l'a _ mour qui vient con _ so _ le de l'a_

f

l'a _ mour qui vient con _ so _ le de l'a_

f

l'a _ mour qui vient con _ so _ le de l'a_

mez f *f* *f*

dolce.

p

mour qui s'en _va, l'a _ mour qui vient con _ so _ le de la

p dolce.

mour qui s'en _va, l'a _ mour qui vient con _ so _ le de la

p dolce.

mour qui s'en _va, l'a _ mour qui vient con _ so _ le de la

f *pp*

All° moderato.

p
_mour qui s'en va
p
_mour qui s'en va
p
_mour qui s'en va.

DUO.

p pp Cresc.
ff

FIDELIA.
Il le faut

GASTON. (S'approchant de Fidelia les yeux baissés.)
Dai_gnerez-vous excu_ser ma vi_si_te?

p

bien puisqu'on m'as_su_re que mon_sieur, sans voir ma fi_gu_re, ne veut pas sor_

p

_tir de ces lieux

Grand Dieu!

(avec beaucoup de charme.)
est _ ce un doux pro_

Andantino.
dolce.
f
p rit:
p

est ce un doux pro _ di _ _ ge? un charme en_chan_

_di _ _ ge? un charme enchan_teur

_teur un ten _ dre pres _ ti _ _ ge

un ten_dre pres _ ti _ _ ge qui trou_blent mon

qui trou _ blent son cœur! l'er_reur ou le

cœur si c'est un men _ son _ _ ge

plon _ _ ge ce qu'il voit hé _ las! ain _

qui m'a_buse hé _ las! Dieu! d'un pa_reil

F. si___ qu'un doux son_ge ne du_re_ra _ pas.___

G. son_ _ge ne___ m'é_veil_le pas___

F. *f* ain_ _ _si qu'un doux *p* son_ _ge ne du_re_ra *rall:* pas *piu mosso.*

G. *f* Dieu___ d'un pa_reil *p* son_ _ge ne m'é_veil_le *rall:* pas

dolce. *più mosso.*

f *p* *p*

FIDELIA

F. Mais d'où vient le dé_li_re é_tran_ _ge où je vous

GASTON.

F. vois! _Ah! dans cet_te mai_son, faut_il vous l'a_vou_er. j'at_ten_dais un dé_

G. mon et j'y rencontre un an - ge! ne vous y fiez pas, non nonmon-

F. sieur, ne vous y fi - ez pas!

G. ah! loin de ce pa - ys, en Fran - ce à Saint Ger-

più lento. (presque parlé)

F. en France.

G. main, autrefois, je vous vis. convenez en?

poco più lento.

f

p

F. moi, je n'y fus ja - mais, je re - çus la nais - san - ce aux ar - deurs de ce

F.
ciel dont les torri_des feux brû_lent mon cœur et bril_ _ _
f
f
F.
_ _lent dans ___ mes yeux!
a tempo.
est ___ ce un doux pro_
G.
c'est ___ donc un pro_di_ _ge?
p
F.
di_ _ge? un ___ charme enchan_teur
G.
un ___ charme_ enchan_teur ___ un ___ ten_dre pres_
F.
un ten_dre pres_ti_ _ge qui trou_blent son
G.
ti ge qui trou_blent mon cœur ___

F. cœur! l'er_reur où le plon_ge ce qu'il voit hé_las! ain_si qu'un doux songe ne du_re_ra pas, ain_ si qu'un doux son_ge ne du_re_ra pas.

G. _si c'est un men_son ge qui m'a_bu_se_hé_las! Dieu d'un pa_reil son_ge ne m'e_veil_le pas, Dieu d'un pa_reil son_ge ne m'éveil_le pas.

dolce. segue.

Allegro.

Recit.

G. mais qui donc êtes_vous

riten.

F. moi, mon_sieur! qui je

F suis? qui je suis? la pau_vre veuve hé_las, de quatre beaux ma_

a tempo.

più lento.

F. ris....

GASTON.

Ah! __ di_tes plus-tôt ____ _u_ne fé_ __ em_pruntant de nouveaux at_

f

a tempo.

G. _traits pour vous fai_ _re un nouveau tro_phé_ de mon a_

rall: *FIDELIA.*

G. _mour ____ de mes re_grets. de mon a_mour__ de mes regrets! Quoi vous ai_

col canto.

a tempo.

F _mez quelqu'un qui me res_sem_ _ble?

rall:

G à s'y trom_per, ô douce il_lu_si_

segue.

a tempo.
FIDELIA. con spirito.

G. -on! c'est charmant, monsieur va je pen - se m'ai-mer par procu-ra-ti-

leggiere delicato.

poco rall: tr tr tr Allegretto animato.

F -on! ah! ah! l'aima-ble fo - li - e, que mon sort est heu-

col canto. pp

poco rit:

F -reux de pa - raî - tre jo - li - e à ce cœur amou-reux, de pa-raî - tre jo-

F -li-e à ce cœur amou-reux! vrai-ment c'est grand dom-ma - - -

p

F -ge de n'ê-tre que l'i - ma - - - - -ge de l'ob-

F. _jet ___ de ses feux, de n'ê_tre que l'i _ ma _ _ ge de l'ob_

F. _jet de l'ob_jet de ___ ses feux!

molto legg:

p *Cresc:* *f* *p*

GASTON.

Ma_da_ _

G. _me, je vous sup_pli_ _ e, ne m'é_loi_gnez pas ___ en ce

G. jour ___ et lais_sez_moi, ___ je vous en pri_

p

FIDELIA.

Non,non, mon_sieur, c'est à re_gret ___

_e au_près de vous ___ dans ce sé_jour, rien qu'un

F. mais il le faut ___ je n'en_tends rien ___ à cet a_

G. jour, un seul jour, é_ _cou _ tez_ _moi, rien

pp

F. f mour à cet a_mour ___ je ne com_prends pas cet a_mour ___ non non mon_

G. f qu'un seul jour ___ é _ cou_tez moi ___

f pp

F. _sieur ___ je ne com_prends pas cet a_mour je ne com_prends pas

G. ___ rien qu'un seul jour é_ _cou _ tez_ _moi rien

Cresc: Cresc:

F. rall: cet a _ mour.ah! tr ___ l'ai_mable fo _ li _ e, que mon sort est heu_

G. rall: qu'un seul jour. soit rai _ son, soit fo_

rall col canto. leggiero e p

rall: molto.

F. _reux de pa_raî_ _tre jo_li_ _e à ce coeur a_moureux, de pa_

G. _li_ _e oui mon cœur a_mou_reux ne pour_ra de la

segue.

F. _raî_ _tre jo_li_e à ce coeur a_mou_reux, vrai_ment c'est grand dom_

G. vi_e s'arra_cher de ces lieux,

a tempo.

GASTON.

F. _ma_ _ge De n'avoir que l'i_ma_

FIDELIA.

De l'ob_jet de ses feux, de n'ê_tre que l'i_

G. _ge de n'a_voir que l'i_

F. ma _ _ _ _ ge de l'ob _ jet de l'ob _ jet __ de

G. ma _ _ _ _ge de l'ob _ jet de l'ob _ jet __ de

f

f

F. ses feux, oui de l'ob _ _ jet ______

G. mes feux, oui de l'ob _ _ jet ______

F. ______ de ses feux!

G. de mes feux!

N° 10.

QUATUOR.

All°. deciso. — Recit.

Le BOUCANIER: Est-il vrai qu'en cette re_trai_te un homme se soit introduit?

PIANO. *f*

GASTON Récit: Parbleu la rencontre est parfaite, le roi de la fo_rêt, l'ami de l'autre nuit!

And^te. non troppo.

ff — *p* — *pp*

ah! l'étrange en_tre_

FIDELIA: *p* Ah! je sens à sa vu_e l'effroi me sai_

GASTON: vu_e, d'où peut-il ve_nir? Ce n'est pas sa vu_e qui me fe_rait

BOUCANIER: *p* ah! je sens à sa vu_e mon courroux venir, je sens à sa vue mon courroux ve_

_sir mais cette entre_vu_ _ _e, je n'ai pu_la
M.
ah! je sens à sa vu_ _ _e, l'ef_froi me sai_
fuir ah! l'é_trange en_tre_ vu_e, d'où peut-il ve_
_nir étrange entrevue qu'il aurait dû fuir... é_trange entre_vu_e qu'il aurait dû
fuir sombre et téméraire, ah! calmez-i_ci
_sir marcato. sombre et téméraire ah! calmez-i_ci
_nir mais que vient donc faire mon sauvage ami
fuir poco marcato et grâce au mystè_re qui l'entoure i_
calmez la co_lè_ _re qui gronde sur lui, calmez la co_
calmez la co_lè_ _re cal_mez la co_
d'où vient la co_lè_ _re qu'il me montre i_ci?
_ci je sens ma co_lè_ _re qui gronde sur lui

Cresc: cendo.

F. lè _ re qui gronde sur lui, la co_

M. lè _ re qui gronde sur lui, la co_

G. Cresc: cendo. d'où vient la co_lè _ re qu'il me montre i _ ci, la co_

I. B. Cresc: je sens ma co_lè _ re qui gronde sur lui. ma co_

Cresc.

F. _lè _ re a tempo. qui gronde sur lui

M. rall _lè _ re qui gronde sur lui

G. _lè _ re qu'il me montre i _ ci

I. B. rall: a tempo. _lè _ re qui gronde sur lui qui gronde sur lui

F. pp ah! calmez la co _ lè _ re qui gron_de sur rall:

M. pp ah! calmez la co _ lè _ re qui gron_de sur

G. pp mais d'où_vient la co _ lè _ re qu'il me montre i _ rall

I. B. pp oui je sens ma co _ lè re qui gron_de sur rall

poco rit:

F. lui.

M. lui.

G. ci.

Récit

L.B. lui. pé_né_trer en ces

All°. I°. tempo.

GASTON. Récit.

L.B. lieux c'est ê_tre té_mé_raire! — J'en con_viens, c'est mon ca_rac_tè_re, mais en y ve_

COUPLETS.
All°. moderato.

G. _nant, j'ai comp_té sur les devoirs sacrés de l'hospitali_té.

tr

Cresc.

Le BOUCA: (avec rudesse.)

Dans cette maison redou_ta_ble, soy_ez alors le bien_ve_

L.B.

_nu, vous prendrez place à no_tre ta_ble et vous ——— y se_

poco rall:

f *p* *p*

souriant avec moquerie.

L.B.

_rez ——— bien re_çu, puis a_près vous rejoindrez vi_te ou vos amis ou vos a_

p *rall:*

p *f* *p*

FACILITÉ. pas ——— 3 ——— tou

rall: *più lento.* *plus vite.* *lento.*

L.B.

mours! car ceux qui dorment dans ce gîte ne s'y réveillent pas toujours. ne s'y réveillent pas ——— tou

f *p*

f animato. *lento.*

rallent. pau lento. *pp* en mourant.

f Ped.

L.B.

2e Couplet.

_jours. All^to Mod^to Les époux n'ont pas plus de

f *p*

f

L.B.

chance que n'en auraient les a_moureux, et pour vous notre air, je le pense, ne vau_

f *f* *p*

(souriant avec moquerie)
_drait —— pas mieux —— que pour eux; croyez-moi retournez bien vi_te vers
vos amis ou vos a_mours! —— car ceux qui dor_ment dans ce
rall·
piu lento.
piu lento.
rall:
gi_te ne s'y réveillent pas toujours, ne s'y réveillent pas —— tou_jours!
pas —— tou_jours
lento
animato.
pp en suivant.
Allegro.
GASTON.
poco rall:
—Mais, mais qui pouvez-vous ê_ _tre, pour parler ainsi dans ces
LE BOUC:
lieux? —J'en suis, pour vous ser_vir, tout bon_nement le maî_ _

FIDELIA.

C'est lui,

MIRETTE.

De ma_da_me, c'est le ma_ri.

GASTON.

_tre! C'est lui! le cinqui_ème é_

molto legg'

F. c'est lui, c'est lui!

M. c'est lui c'est lui, c'est lui!

G. _poux, c'est lui! c'est lui! c'est lui!

Allegro.

p

GASTON

ah! c'est admi_ra_ble et c'est impay_a_ble. ô femme ado_

_ra_ble, j'admi_re tes goûts; se_lon ta fa_çon_de

poco rit:

G

tous les coins du mon - de t'auront à la ron - - de fourni tes é-

rallent. LE BOUC:

-poux, t'auront à la ronde four-ni tes é - poux! Oui dans ce bas monde, cha-cun a son

a tempo.

col canto.

FIDELIA.

Une femme ai-ma - ble, charmante ado-ra - ble, lui semble incroy-

MIRETTE.

p

u - ne fem - - me ai-ma - ble

p

goût u - ne fem - - me ai-ma - ble

-a - ble a-vec cet é - poux, mais dans ce bas mon - de

lui sem - ble in - - croy - a - ble a - vec

lui sem - ble in - - croy - a - ble quand j'en

8

se_lon sa fa_çon _ de, cha_cun a la ron _ _ _de,cha_cun à la

cet é _ poux, dans ce bas mon _ de

suis l'é _ poux, mais dans ce bas mon _ de

_ ron _ _ de peut sui _ _ vre ses goûts.

oui cha _ cun peut sui _ vre ses goûts.

oui cha _ cun peut sui _ vre ses goûts.

oui cha _ cun peut sui _ vre ses goûts.

Cresc:

Le BOUCANIER

Ma femme, se_lon vous, fit un choix sur _ pre_

FIDELIA. *poco rall:* GASTON. MIRETTE.

=Tous les goûts sont dans la na_tu_re! E_tran_ge goût! =E_trange

B.

_nant

M.

goût!

B.

et puis ma_da_me. prudem_ment. dé_sirant un mari qui du_re. en a pris un en_

F.

U_ne fem_me ai_

M.

U_ne fem_me ai_

G

Ah! c'est ad_mi_

B. *rit:* 1º Tempo.

_fin ____ d'un as_pect d'un aspect rassu_rant. u_ne fem_me ai_

fz *fp*

F. _ma _ ble charmante a_do _ ra _ ble lui semble incroy_
M. _ma _ ble charmante a_do ra _ ble. lui semble incroy_
G. _ma _ ble et c'est im_pay _ a _ ble ô femme a_do_
B. _mà _ ble charmante a_do _ ra _ ble lui semble incroy_
8
F. a_ _ble a _ vec cet é _ poux mais dans ce bas
M. a_ _ble a _ vec cet é _ poux mais dans ce bas
G. ra_ _ble! j'ad_mi _ re tes goûts se _ lon ta fa_
B. a_ _ble quand j'en suis l'é _ poux mais dans ce bas
8
Cresc.
F. mon _ de, se _ lon sa fa _ con _ de, cha_cun à la
M. mon _ de, se _ lon sa fa _ con _ de cha_cun à la
G. _çon _ de, tous les coins du mon _ de t'au_ront à la
B. mon _ de, se _ lon sa fa _ con _ de, cha_cun à la
8

fp
p
_ ron_ _ _ _ de chacun à la ron_ _ _ de peut
f
p
_ ron _ _ _ _ _ de qui cha _ _ cun peut
fp
p
_ ron_ _ _ _ _ de fourni tes é _ poux, t'au _ _ ront four _
f
p
_ ronde peut sui_vre ses goûts. Qui cha _ _ cun peut
8
Cresc:
f
f
Cresc:
un peu plus animé.
f
f
sui _ _ _vre ses goûts, cha_cun à la ron_de peut sui_vre ses
f
f
sui _ vre ses goûts, cha_cun à la ron_de peut sui_vre ses
f
f
_ni tes é _ poux, t'au_ront à la ron_de four_ ni tes é _
f
f
sui _ vre ses goûts, cha_cun à la ron_de peut sui_vre ses
8
un peu plus animé
ff
p
goûts, peut sui _ vre ses goûts, cha_cun à la ronde peut sui_vre ses
p
goûts, peut sui _ vre ses goûts, cha_cun à la ronde peut sui_vre ses
p
_poux, four _ ni tes é _ poux, t'au_ront à la ron_de four _ ni tes é _
p
goûts, peut sui _ vre ses goûts, cha_cun à la ron_de peut sui_vre ses
p
ff
p

gouts cha_ _cun à la ron_ _ _ de peut sui_ _ _

gouts cha_ _cun à la ron_ _ _ de peut sui_ _ _

poux t'au _ront à la ron_ _ _de four_ni

gouts cha_ _cun à la ron_ _ _de peut sui_ _ _

p *f*

_ _ _vre ses gouts, peut sui_vre ses gouts ses___

vre peut sui _ _vre ses gouts, peut sui_vre ses gouts peut

oui four_ni tes é_ poux, four_ni tes é_poux four_

vre peut sui _ _vre ses gouts, peut sui_vre ses gouts peut

gouts.___

sui_vre ses gouts.___

_ni tes é_poux.___

sui_vre ses gouts.___

ff

N° 11.

CHŒUR DES PIRATES.

ET SCÈNE.

Allegretto.

1er TENOR.

2e TENOR.

1re BASSE.

2e BASSE.

On parle sur cette ritournelle.

PIANO.

pp

sempre. *pp*

1er TENOR.
sotto voce.
Ain _ _ si qu'un ser _ _
2e TENOR.
sotto voce.
Ain _ _ si qu'un ser _ _
1re BASSE.
sotto voce.
Ain _ _ si qu'un ser _ _
2e BASSE.
sotto voce.
Ain _ _ si qu'un ser _ _
pent, qui s'en va ram_pant sans que la prai _
pent, qui s'en va ram_pant sans que la prai _
pent, qui s'en va ram_pant sans que la prai _
soli.
pent, qui s'en va ram_pant dans la prai_ _
_ri_e à l'herbe fleu _ ri_e in _ di _ que les
_ri_e à l'herbe fleu _ ri_e in _ di _ que les
_ ri_e à l'herbe fleu _ ri_e in _ di _ que les
_ ri_e à l'her_be fleu _ ri_e sous les

plis que font ses re _ plis, i _ ci qu'on se

plis que font ses re _ plis, i _ ci qu'on se

plis que font ses re _ plis, i _ ci qu'on se

plis, que font ses re _ plis qu'on _se

glisse sans que rien tra _ hisse de nos pieds fur _

glisse sans que rien tra _ hisse de nos pieds fur _

glisse sans que rien tra _ hisse de nos pieds fur _

glisse sans que rien tra _ his_se nos pieds fur _

_tifs les soins at _ ten _ tifs; *mezf* dans

_tifs de nos pieds_fur _ _ tifs at _ ten _ tifs; *mezf* dans

_tifs de nos pieds_fur _ tifs at _ ten _ tifs; *mezf* dans

_tifs les soins at ten _ tifs; *mezf* dans

p

cet _ te de _ meu _ re faut _ il que l'on meu _ re si fa _ ci _ le _

p

cet _ te de _ meu _ re faut _ il que l'on meu _ re si fa _ ci _ le _

p

cet _ te de _ meu _ re faut _ il que l'on meu _ re si fa _ ci _ le _

p

cet _ te de _ meu _ re faut _ il que l'on meu _ re si fa _ ci _ le _

_ment!

f

_ment! qu'im_por _ te vrai _ ment

_ment!

f

qu'im_por _ te vrai _ ment

_ment!

f

qu'im_por_ _

sotto voce.

pp

A _ mis en si_ _len_ce que la vi _ gi _

pp

A _ mis en si_ _len_ce que la vi _ gi _

pp

A _ mis en si_ _len_ce que la vi _ gi _

pp *sotto voce.*

_ _ te A _ mis en si_ _len_ce

_lan_ce bra _ vant le tré _ pas gui_de tous nos
_lan_ce bra _ vant le tré _ pas gui_de tous nos
_lan_ce bra _ vant le tré _ pas gui_de tous nos
bra_vant le tré _ pas le tré _ pas gui_de tous nos
ppp
pas, a _ mis du si_len _ _ _ ce,
ppp
pas, a _ mis du si_len _ _ _ ce,
ppp ppp
pas, du si _ len _ ce, que
ppp
pas que
sempre dimin:
gui _ _ _
ppp sempre dimin:
du si _ len _ _ ce, gui _ _ _
la vi _ gi_lan _ _ _ _ ce gui _ _ _
la vi _ gi_lan _ _ _ _ _ ce gui _ _ _
sempre dimin:

_de tous nos pas

_de tous nos pas

_de tous nos pas

_de tous nos pas

FIDELIA.

Allegro.

Que vou_lez-vous mes_sieurs?

LE CAPITAINE.

par grâ_ce, du si_lence, cette tail_le, ces traits, ces yeux... c'est le si_gna_le_ment de cel_le qu'en ces lieux nous devons ren_con_

FIDELIA. Récit. *Le Capitaine.* All°. moderato.

_trer! -D'où ve_nez-vous? =De Fran_ _ ce! au péril de nos

jours et dans un frêle es_ quif qu'un traî_tre a di ri_

_gé con_tre un af_freux res_cif! nous pé_nè_trons i_

ci grâce à nos es _ca_la_des au mi_lieu des ro_

_chers, trois de nos ca_ma_ra_ _ _des ont pé_ri... Récit. mais n'im_

mez *f* *f*

un peu élargi.

por_te, on bra_ve tout ma foi, lorsque l'on a l'hon_neur ___ d'ê_tre en voy-

più lento.

ff

FIDELIA. (on parle)

_é du roi... =Du roi?...

f

Andante.

pp

(on parle)

2/4

1°. tempo.

pp

1°. TENOR. sotto voce.

A _ mis _ du si_ _

2. TENOR. sotto voce

A _ mis du si_ _

1°. BASSE. sotto voce

A _ mis du si_ _

2. BASSE. sotto voce.

A _ mis du si_ _

_len_ce que la vi _ gi _ lan _ ce bra _ _

_len_ce que la vi _ gi _ lan _ ce bra _ _

_len_ce que la vi _ gi _ lan _ ce bra _ _

_len_ce que la vi _ gi _

_vant le tré _ pas gui_de tous nos pas, a _

_vant le tré _ pas gui_de tous nos pas, a _

_vant le tré _ pas, gui_de tous nos pas,

_lan_ce gui_de nos pas

_mis du si _ len _ _ _ _ce!

_mis du si _ len _ _ _ _ce!

du si _ len _ ce! que la vi _ gi_

que la vi _ gi_

ppp *pp*

gui _ _ _ de

ppp

du si _ len _ ce gui_ _ _ de

lan _ _ _ _ ce gui_ _ _ de

lan _ _ ce gui_ _ _ de

ppp (*les pirates disparaissent.*)

tous nos_ pas

ppp

tous nos_ pas.

ppp

tous nos pas.

ppp

tous nos_ pas.

ppp

N.º 12

COUPLETS.

Andantino. *dolce:*

1.er COUPLET.

Re_gardez_moi? suis-je terrible et dans ces

2.e COUPLET.

Re_gardez_moi!.. de cet_te bouche il sort par_

PIANO. *p* *pp*

yeux__ qu'on trou_ve doux, li_sez vous une âme in_sen_sible et le tré_

fois__ un doux soupir, un aveu tendre, un mot_qui tou_che... mais__

_pas__ de cinq_é_poux? ah!__ cette main sem_ble-t-el le fai_te

qui ne fait ja_mais mourir!... ah!__j'ai l'â_me trop tendre et trop fol_le pour

riten:
pour cau_ser la mort et l'effroi pour cau_ser par_tout la mort et l'effroi!
riten:
des for_faits aus_si noirs ma foi! oui pour des forfaits si noirs sur ma foi.... si
Cresc:
col canto.
a tempo.
poco tenuto.
et bien que l'on soit imparfai_te, doit-on fai_re aussi peur de soi! re_gar_dez-
a tempo
vous doutez de ma pa_role eh! bien monsieur re_gar_dez_moi! re_gar_dez-
tr
tr
pp
col canto.
Ped.
calando. smorz:
pp
-moi re_gar_dez-moi? al_lons monsieur regar_dez_moi! re_gardez_moi?
calando. suivez.
pp
-moi re_gar_dez-moi? al_lons monsieur regar_dez_moi! re_gardez_moi?

N° 13.

COUPLETS D'HERCULE.

All° Mod^to (avec l'accent gascon)

HERCULE

PIANO.

f C'en est fait, je ne veux plus ê_tre té_moin de ces cri _ mes af _ freux! et dans mon cœur je sens re _ naî _ _ tre la bra_vou _ re de mes a _ yeux!

p (avec une terreur comique) après ce _ là tout mon cou _ ra _ ge peut-

_il a_me_ner sur mes pas . dans ce châ_teau d'anthro_po_pha_ge au_tre

f

cho _ se que le tré_pas!... ma vail_lan _ ce me dit: res_tons; (concentré.) p ma pru_

f f f f

(avec hésitation)

_den_ce me dit: fuy_ons! res_tons... fuy_ons... fuy_

p pp f pp

f

_ons... res_tons. Il en est temps, fai_sons con_

f f f f

_naî _ tre le sang d'un fils de l'Arma_gnac! et que ces lieux trouvent pour

f p f f

maî_ _tre le che_va_lier ___ de Lan_til _ lac! qu'ai - je dit? si l'écho ré _ pè _ te ce nom fa _ meux par un tré _ pas, u _ ne nou_ _vel_le mort est prê_te _ _ _ elle est là partout sous nos pas _ _ _ ma vail_ _lan _ ce me dit: res_tons! *(concentré)* ma pru_den_ce me dit: fuy_ons _ _ _ fuy_ons _ _ _ _ *(avec hésitation)* res_ _tons ... res_tons ... fuy_ons! ___

Nº 14.

FINAL DU 2º ACTE.

BALLADE DU ROI DE LAHORE.

Tempo di marcia maestoso

PIANO.

f

p p

ff

MIRETTE.

Que cette table se couronne des fleurs et

HERCULE.

Que cette table se couronne des fleurs et

1r et 2e DESSUS.

Que cette table se couronne des fleurs et

TENORS.

Que cette table se couronne des fleurs et

BASSES.

Que cette table se couronne des fleurs et

ff

des fruits de l'in_dus et des tré_sors que le ciel

des fruits de l'in_dus et des tré_sors que le ciel

des fruits de l'in_dus et des tré_sors que le ciel

des fruits de l'in_dus et des tré_sors que le ciel

des fruits de l'in_dus et des tré_sors que le ciel

p f

don _ ne, par lui, sous nos pas ré_pan_dus, par

don _ ne, par lui, sous nos pas ré_pan_dus, par

don _ ne, par lui, sous nos pas ré_pan_dus, par

don _ ne, par lui, sous nos pas ré_pan_dus, par

don _ ne, par lui, sous nos pas ré_pan_dus, par

p f

lui sous mes pas ré _ pan_dus,

lui sous mes pas ré _ pan_dus,

lui sous mes pas ré _ pan_dus,

lui sous mes pas ré _ pan_dus,

lui sous mes pas ré _ pan_dus,

8

f

f

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a_bon _ de dans des va_ses

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a_bon _ de dans des va_ses

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a_bon _ de dans des va_ses

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a_bon _ de dans des va_ses

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a_bon _ de dans des va_ses

fp *rinf.* *rinf.* *rinf.*

d'or — ro_se du Ben_ga_ _le, tou_jours sans ri_

d'or — ro_se du Ben_ga_ _le, tou_jours sans ri_

d'or — ro_se du Ben_ga_ _le, tou_jours sans ri_

d'or — ro_se du Ben_ga_ _le, tou_jours sans ri_

d'or — ro_se du Ben ga_ _le, tou_jours sans ri_

_va_le, re_fleuris en_cor! qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_

_va_le, re_fleuris en_cor! qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_

_va_le, re_fleuris en_cor! qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_

_va_le, re_fleuris en_cor! qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_

_va_le, re_fleuris, en_cor! qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_

_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_li_

_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_li_

_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_li_

_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_li_

_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_li_

_té ___ que la per_le

té ___ que la per_le

_té ___ que la per_le

té ___ que la per_le

_té ___ que la per_le

blon _ de á nos yeux a _ bon _ de dans des vases d'or___ ro_se du Ben_

blon _ de á nos yeux a _ bon _ de dans des vases d'or___ ro_se du Ben_

blon _ de á nos yeux a _ bon _ de dans des vases d'or___ ro_se du Ben_

blon _ de á nos yeux a _ bon _ de dans des vases d'or___ ro_se du Ben_

blon _ de á nos yeux a _ bon _ de dans des vases d'or___ ro_se du Ben_

_ga _ _le, tou_jours sans ri _ va_ _ _le, re_fleu_ris en _

_ga_ _le, tou_jours sans ri _ va_ _le, re_fleu_ris en _

_ga_ _le, tou_jours sans ri _ va_ _le, re_fleu_ris en _

_ga_ _le, tou_jours sans ri _ va_ _le, re_fleu_ris en _

_ga_ le, tou_jours sans ri _ va_ _le, re_fleu_ris en _

f p

_cor! qu'i_ci tout ray_on_ _ne d'é_clat de beau_

_cor! qu'i_ci tout ray_on_ _ne d'é_clat de beau_

_cor! qu'i_ci tout ray_on_ _ne d'é_clat de beau_

_cor! qu'i_ci tout ray_on_ _ne d'é_clat de beau_

_cor! qu'i_ci tout ray_on_ _ne d'é_clat de beau_

f p

_té car i_ci l'on don_ne l'hos_pi_ta_li_

_té car i_ci l'on don_ne l'hos_pi_ta_li_

_té car i_ci l'on don_ne l'hos_pi_ta_li_

_té car i_ci l'on don_ne l'hos_pi_ta_li_

_té car i_ci l'on don_ne l'hos_pi_ta_li_

ff p

f
_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_ _li_
_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_ _li
_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_ _li_
_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_ _li_
_té, car i_ci l'on don_ _ne l'hos_pi_ta_ _li_
_té.
GASTON. poco meno mosso
_té. quel re_pas ma_gni_ _fi_que, ah! vraiment, sur mon
_té.
_té.
_té.
p

â _ me. de l'inde on recon_nait l'o_pu_len _ te splen_deur! mais un de vos re _

piu piano.

_gards é_blon_it plus, ma _ da_me, que cet or, ces joy_aux à l'aspect en_chan_

LE BOUC:

_teur! = C'est là, mon_sieur, no_tre or_di_nai _ re, sans ap_prêts nous vous re_ce_

p

GASTON. Récit.

vons. Ah! ça que dia_ble peut - il fai_re, quand il veut fai_re des fa.

mf

a tempo.

_çons?

p

f

que cet_te ta_ble se cou_ron_ne des fleurs et

que cet_te ta_ble se cou_ron_ne des fleurs et

que cet_te ta_ble se cou_ron_ne des fleurs et

que cet_te ta_ble se cou_ron_ne des fleurs et

que cet_te ta_ble se cou_ron_ne des fleurs et

des fruits de l'In_dus ______ et des tré_sors que le ______ ciel

des fruits de l'In_dus ______ et des tré_sors que le ______ ciel

des fruits de l'In_dus ______ et des tré_sors que le ______ ciel

des fruits de l'In_dus ______ et des tré_sors que le ______ ciel

des fruits de l'In_dus ______ et des tré_sors que le ______ ciel

don _ ne, par lui sous nos pas ré _ pan _ dus. par

don _ ne, par lui sous nos pas ré _ pan _ dus, par

don _ ne, par lui sous nos pas ré _ pan _ dus, par

don _ ne, par lui sous nos pas ré _ pan _ dus, par

don _ ne, par lui sous nos pas ré _ pan _ dus, par

lui sous mes pas ré _ pan _ dus.

lui sous mes pas ré _ pan _ dus,

lui sous mes pas ré _ pan _ dus,

lui sous mes pas ré _ pan _ dus,

lui sous mes pas ré _ pan _ dus,

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a _ bon _ de dans des va_ses

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a _ bon _ de dans des va_ses

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a _ bon _ de dans des va_ses

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a _ bon _ de dans des va_ses

pp

que la per_le blon _ de à nos yeux a _ bon _ de dans des va_ses

fp f f f

d'or! rose du Ben_ga _ le, toujours sans ri _ va _ le, re_fleu_ris en_

d'or! rose du Ben_ga _ le, toujours sans ri _ va _ le, re_fleu_ris en_

d'or! rose du Ben_ga _ le, toujours sans ri _ va _ le, re_fleu_ris en_

d'or! rose du Ben_ga _ le, toujours sans ri _ va _ le, re_fleu_ris en_

d'or! rose du Ben_ga _ le, toujours sans ri _ va _ le, re_fleu_ris en_

8

f f

cor, qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_té car i_ci l'on

cor, qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_té car i_ci l'on

cor, qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_té car i_ci l'on

cor, qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_té car i_ci l'on

cor, qu'ici — tout ray_on_ne d'é_clat de beau_té car i_ci l'on

don_ne l'hos_pi_ta_li_té, car i_ci l'on don_ _ne

don_ne l'hos_pi_ta_li_té, car i_ci l'on don_ _ne

don_ne l'hos_pi_ta_li_té, car i_ci l'on don_ _ne

don_ne l'hos_pi_ta_li_té, car i_ci l'on don_ _ne

don_ne l'hos_pi_ta_li_té, car i_ci l'on don_ _ne

8

Allegretto.

l'hospi_ta_ _li_té.___

le BOUCANIER à Gaston.

l'hos_pi_ta_ _li_té.___ = à vous, Mon_sieur,

l'hos_pi_ta_ _li_té.___

l'hos_pi_ta_ _li_té.___

l'hos_pi_ta_ _li_té.___

Allegretto.

FIDELIA, à Mirette.

à vous, Monsieur, ce to_ast là!..= ver_se_lui de ce vin que ma

main pré_pa_ra?

Le BOUCANIER à Mirette.

= ver_sez en_

pp

poco ritenuto.

B

cor. oui, ver_sez à plein bord?

8 tr

col canto. a tempo.

HERCULE. MIRETTE.

=l'in_for_tu_né, je vois son sort! =Un geste, un mot, vous ê_tes

pp

Le BOUC:

M

mort... et vous, pour char_mer le re_pas, di_tes-

tr tr

rall. TIDELIA. rall.

B

_nous la bal_la_de du roi de La_ho_re?=J'al_lais vous le_fu

f p f

GASTON. BALLADE DU ROI DE LAHORE.

à l'ins_tant.=quels sont donc ses pro_jets?

p f ff

FIDELIA.

a tempo

A Laho_re ja_dis rè_gnait un sul_tan puis_sant et su_per_ _ be! devant lui, le front se courbait ______ com_me l'ou_ra_gan cour_be l'her_ _ _ be!

rall: rallent.

il di_sait, c'était son re_frain:

più mosso.

Allegretto.

pp

bien_ _vi_ te ai_mons fem_me jo_li_ _e, est-on cer_tain dans cet_te vi_ _e d'ai_mer en_cor le len_de_main — d'ai_mer — en_cor le — len_de_main?

p

Cresc:

marcato.

fin du 1er couplet.

f MIRETTE.

bien vi_ te ai_mons fem_

f

bien vite ai_mons

bien vi_ te ai_mons fem_

bien vi_ te ai_mons fem_

bien vite _ aimons

p f f

p

_me jo_li_ _e, est-on cer_tain dans cet_ _ _te vi_ _e d'ai_

femme jo_li_ _e, est-on certain dans cet_te vi_ _e

p

_me jo_li_ _e, est-on cer_tain dans cet_ _te vi_ _e d'ai_

p

_me jo_li_ _e, est-on cer_tain dans cet_ _te vi_ _e d'ai_

p

d'ai_

femme jo_li_ _e, est-on certain dans cet_te vi_ _e

p

ff *un peu en élargissant.*

_mer en_cor le len_ _de_main d'ai_mer en_cor d'ai_mer en_

ff

d'aimer en_cor le lende_main d'ai_mer en_cor d'ai_mer en_

_mer en_cor le len_ _de_main d'ai_mer en_cor d'ai_mer en_

ff

_mer en_cor le len_ _de_main d'ai_mer en_cor d'ai_mer en_

_mer en_cor le len_ _de_main

ff

d'aimer en_cor le lende_main d'ai_mer en_cor d'ai_mer en_

Cresc: *ff* *un peu en élargissant*

Tempo I°.

_cor le len_de_main

_cor le len_de_main

_cor le len_de_main

_cor le len_de_main

2e. Couplet.

FIDELIA.

_cor le len_de_main

Dans cet_te

Tempo I°.

rinf: p rinf:

cou_pe où le ru_bis bril_le moins que ce vin qui cou_ _ le.

rall:

rinf: rinf: rinf:

ver_sez ver_sez ce vin sans prix comme un flot du Gange qui

rinf: rinf: rinf: rinf:

roule! Buvons, buvons, c'est mon refrain:

rinf: rinf:

più mosso. pp Allegretto.

chagrins, malheur, oui tout s'oublie, est-on certain dans cette vie de boire encor le lendemain de boire encor le lendemain.

più ff mosso p

marcato. Cresc.

MIRETTE.

chagrin, mal-

chagrin.

chagrin, mal-

chagrin, mal-

chagrin,

M
_heur, oui tout s'ou_bli_ _e, est - on cer_tain dans cet_ _te

L.B.
mal_heur, oui tout s'oubli_ _e, est-on cer_tain dans cette

_heur, oui tout s'ou_bli_ _e, est _ on cer_tain dans cet_ _te

_heur, oui tout s'ou_bli_ _e, est - on cer_tain dans cet_ _te

mal_heur, oui tout s'ou_bli_ _e, est-on cer_tain dans cette

F.
vi_ _e de boire en_cor le len_ _de_main de boire en_

L.B.
vi_ _e de boire en_cor le len_de_main de boire en_

vi_ _e de boire en_cor le len_ _de_main de boire en_

vi_ _e de boire en_cor le len_ _de_main de boire en_

de boire en_cor le len_ _de_main

vi_ _e de boire en_cor le len_de_main de boire en_

Cresc:

ff

un

peu en élargissant.

_cor de boire en_cor le len_de_main ______

_cor de boire en_cor le len_de_main ______

_cor de boire en_cor le len_de_main ______

_cor de boire en_cor le len_de_main ______

_cor de boire en_cor le len_de_main ______

Iº Tempo.

peu en élargissant.

pp

Le **BOUCANIER.** 3ᵉ COUPLET.

Tremolo.

Bien_tôt, du sul_tan glo_ri_

sotto voce

rallent.

LB.

_eux, sur le sein re _ tom _ be la té _ _ _ te;

est-ce pour faire un songe heu_reux ___ est-ce son tre_pas qui s'ap_

rallent.

-pré _ _ _ _te? car il mur_mu_re ce re_

rinf: *rinf:*

più lento. I.º tempo *poco più ritenuto.*

_frain, Il mur_mu_re ce re_ _ _frain: dor_mir, dor_mir, mais c'est fo_

colla voce. *sempre* **PP**

PP Ped. **PP**

_li_ _e! est _ on ___ cer_ _tain ___ dans

8

tremolo.

cet_ _ _te vi_ _e de s'é_veil_

voix de tête.

_ler __________ de s'é _ veil _ _ler

(il succombe aux effets du narcotique.)

___ le len_de main ______ de s'é _ veil _

a tempo.

trem:

_ler ______ le lende _ main?...

MIRETTE à demi-voix.

PPP Est _ on ______ cer _ tain dans cet _ _ _te

à demi-voix.

PPP Est _ on ______ cer _ tain dans cet _ _ _te

PPP Est _ on ______ cer _ tain dans cet _ _ _te

à demi-voix.

PPP Est _ on ______ cer _ tain dans cet _ _ _te

ppp

Ped.

vi _ _ e, est - on cer_ _tain dans

vi _ _ e, est - on cer_ _tain dans

vi _ _ e, est - on cer_ _tain dans

vi _ _ e, est - on cer_ _tain dans

vi _ _ e, est - on cer_ _tain dans

sempre rall:

cet _ _ _ te vi _ _ e de s'é_veil _ ler

cet _ _ _ te vi _ _ e de s'é_veil _ ler

cet _ _ _ te vi _ _ e *sempre rall:* de s'é_veil_

cet _ _ _ te vi_ _ e de s'é_veil _ ler

cet _ _ _ te vi _ _ e de s'é_veil_

sempre rall:

molto ritenuto. GASTON. Recit.

ppp

le — len_de_main?.. que vois-je!.. et cet é_tat si sem_bla_ble à la

ppp

_ler le len_de_main?.. —

ppp

le — len_de_main?.. —

ppp

ler le len_de_main?.. —

molto ritenuto.

ppp *smorz:* *affato.*

FIDELIA *mesuré.* All^tto

mort! qu'en faut-il donc pen_ser?.. =N'en pen_sez rien, il dort!

mesuré.

1^r et 2e TENOR

sotto voce

pp

Chœur des Pirates.

Ain_si qu'un ser_pent qui s'en_va ram_

1^r et 2e BASSE.

sotto voce.

pp

Ain_si qu'un ser_pent qui s'en_va ram_

_pant sans que la prai _ ri_e à l'herbe fleu_

_pant sans que la prai _ ri_e à l'herbe fleu_

qui s'en_va ram_pant dans la prai _ ri_e

_ri_e in_ _di _ que les plis que font ses re_plis. i _

_ri_e in_ _di _ que les plis que font ses re_plis, i _

à l'herbe fleu_ri_e sans les plis, que font ses re_

_ci qu'on se glis_se, sans que rien tra _ his_se de

_ci qu'on se glis_se, sans que rien tra _ his_se de

plis qu'on se glis_se, sans que rien tra_

les soins

nos pieds fur - tifs de nos pieds fur - tifs at - - ten - -

nos pieds fur - tifs de nos pieds fur - tifs at - - ten - -

-bis-se nos pieds fur - tifs les soins at-ten-

mf

-tifs: dans cet - te de - meu - re faut - il - que l'on meu-re si fa - ci - le-

mf *p*

tifs; dans cet - te de - meu - re faut - il que l'on meu-re si fa - ci - le-

mf *p*

tifs; dans cet - te de - meu - re faut - il! que l'on meu-re si fa - ci - le-

2e. TENOR *mf* *sotto voce. pp*

-ment, qu'im-por-te vrai - ment! a -

mf *sotto voce* *pp*

-ment, qu'impor - te vrai - ment! a -

sotto voce. *pp*

-ment. qu'im - por - - te! a -

mis! en si_ _len_ce que la vi_gi_lan_ce bra_

mis! en si_ _len_ce que la vi_gi_lan_ce bra_

ment en si _len_ce bra_vant le tré_

_vant le tré_pas, gui_de tous nos pas; a_mis du si_

vant le tré_pas, gui_de tous nos pas;

_pas le tré_pas, gui_de tous nos pas;

ppp

len _ce du si_len_ce!

2.e TENOR. ppp sempre dim:

ppp ppp sempre dim:

du si_len_ce, que la vi_gi_lan_ _ce!

ppp sempre dim:

que la vi_gi_lan_ _ce!

smorzando.

gui _ _ de tous nos pas. ___

smorzando.

gui _ _ de tous nos pas. ___

smorz:

gui _ _ de tous nos pas. ___

smorz:

gui _ _ de tous nos pas. ___

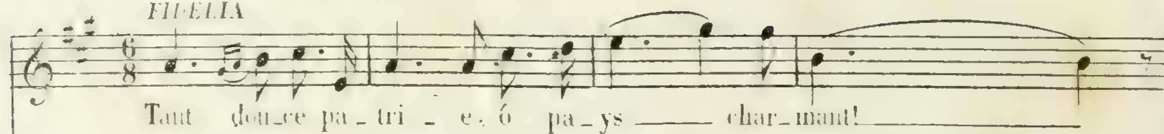
pp

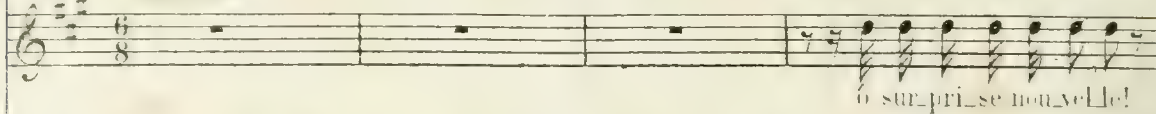
(on entend sonner neuf heures)

(On part.e) si c'était une ruse pour m'échapper encore, courons!

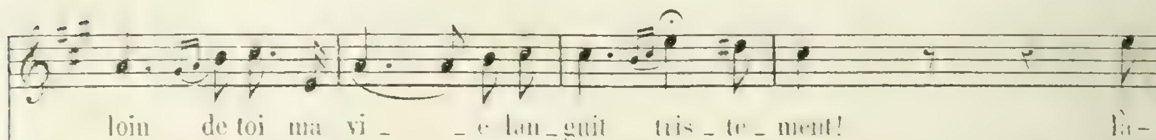
ff

Andantino. *(dans la coulisse)*



















F.

—faut mourir i - ci!

Récit vivement. All°

G.

Ah! ma tête se perd, et ma rai_son, grand Dieu!

All°

mesuré cresc: f

molto più lento.

F

Adieu! — Adieu! — Adieu! — Allegro.

pp

marcato.

GASTON.

Ah! — je veux la suivre, je veux la pour_sui_ _vre!

Mirette avec les 1ers Dessus.

f

Vous ne pou_vez suivre ses

f

Vous ne pou_vez suivre ses

f

Vous ne pou_vez suivre ses

f p

f

p

car__ je ne puis vi_vre d'el_le sé_pa_ré______ mal_

pas, Vous ne pou_vez sui_vre ses

pas, Vous ne pou_vez sui_vre ses

pas, Vous ne pou_vez sui_vre ses

_gré le mys_tè_re, quel_le veut me tai_re, sur mer ou sur ter_re, je__

pas,

pas, non, non, non

pas, non, non, non

mezz *f*

rall.

MIRETTE *peu lent*

__la re_join_drai! es_cla_ves! la mai_tresse or_don_ne qu'i

col canto. *f* *p* *suivez.*

M. _ci vous ar_ré_tiez ses pas jusqu'à ce qu'au loin_tain le ca_non gronde et

a tempo. GASTON rall.

M. ton_ _ _ne! = Laissez-moi laissez-moi, ne me re_te_nez

MIR: p

M. L'a_mour qui l'é_ni_ vre veut en_vain pour_sui_ _vre

pGAS: a tempo

G. pas. laissez-moi lais_sez-

pHER:

L'a_mour qui l'é_ni_ vre veut en_vain pour_sui_ _vre

pDES:

L'a_mour qui l'é_ni_ vre veut en_ vain pour_sui_ _vre

pTEN:

L'a_mour qui l'é_ni_ vre veut en_vain pour_sui_ _vre

pBAS:

L'a_mour qui l'é_ni_ vre veut en_vain pour_sui_ _vre

a tempo..

M. cel_ _le que va sui_vre son cœur é_ga_

G. _moi ne me re_te_nez pas

S. cel_ _le que va sui_vre son cœur é_ga_

cel_ _le que va sui_vre son cœur é_ga_

cel_ _le que va sui_vre son cœur é_ga_

cel_ _le que va sui_vre son cœur é_ga_

M. _ré ah! ce qu'on veut lui tai_ _re

G. lais_sez-moi laissez-moi ne me re_tenez pas mal_gré ce mys_tè_ _re

H. _ré ah! ce qu'on veut lui tai_ _re

ré ah! ce qu'on veut lui tai _re

ré ah! ce qu'on veut lui tai _re

ré ah! ce qu'on veut lui tai _re

res _ _ te _ ra mys _ tè _ _ re, peut _ ê _ tre mys _ tè _ re tou _

qu'el _ _ le veut me tai _ _ re, sur mer ou sur ter _ re oui je

res _ _ te _ ra mys _ tè _ _ re, peut _ ê _ tre mys _ tè _ re tou _

res _ _ te _ ra mys _ tè _ _ re, peut _ ê _ tre mys _ tè _ re tou _

res _ _ te _ ra mys _ tè _ _ re, peut _ ê _ tre mys _ tè _ _

res_te _ ra mys _ tè _ _ re, peut _ ê _ tre mys _ tè _ _

_jours i _ _ gno _ ré! l'a _ mour qui l'é _

la re _ _ join _ drai!

_jours i _ _ gno _ ré! l'a _ mour qui l'e _ ni _ vre veut en _ vain pour _

_jours i _ _ gno _ ré! l'a _ mour qui l'e _

_ré! l'a _ mour qui l'e _ ni _ vre veut en _ vain pour _

_re! l'a _ mour qui l'e _ ni _ vre veut en _ vain pour _

f ff

_vi _ vre en _

laissez-moi, laissez - moi, ne me re _ te nez pas:

sui _ vre cel le que va

ri _ vre en

sui _ vre cel _ le que va

sui _ vre cel _ le que va

_vain veut pour_sui _ vre

lais_sez-moi, lais_sez - moi, ne me re_te_nez

sui _ vre son coeur é _ ga _ ré

_vain veut pour_sui _ vre

sui _ vre son coeur é _ ga _ ré

sui _ vre son coeur é _ ga _ ré

8

p f

cel _ _ le que va sui _ vre son cœur ___ é _ ga _ ré en vain il veut

p

pas ___ je veux la sui _ vre, je veux ___ la pour_sui _ vre,

p f

cel_le que va sui _ vre son cœur é _ ga _ ré en vain il veut

p f

cel_le que va sui _ vre son cœur é _ ga _ ré en vain il veut

p f

cel_le que va sui _ vre son cœur é _ ga _ ré en vain il veut

p f

cel_le que va sui _ vre son cœur é _ ga _ ré en vain il veut

p 8 Cresc: f

sui_vre rejoindre et pour_sui _ vre

laissez-moi laissez-moi non, non, non,

sui_vre rejoindre et pour_sui _ vre

sui_vre rejoindre et pour_sui _ vre

sui_vre rejoindre et pour_sui _ vre

sui_vre rejoindre et pour_sui _ vre

8

celle que va suivre son cœur

non, non, laissez-moi ne

celle que va suivre son cœur

celle que va suivre son cœur

celle que va suivre son cœur

celle que va suivre son cœur

é-garé! le si-

me re-te-nez pas! qu'entends-je-là?

é-garé!

é-garé!

é-garé!

é-garé! a tempo.

(on entend le canon.)

f

M. -gnal du dé - part Je suis donc li - - bre en-

ff

MIRETTE.

G. -fin. Trop tard il est trop tard il est trop

Trop tard il est trop tard il est trop

Trop tard il est trop tard il est trop

Trop tard il est trop tard il est trop

ff

8

M. tard, Oui, c'est le si - gnal du dé - part il

tard, Oui, c'est le si - gnal du dé - part il

tard, Oui, c'est le si - gnal du dé - part il

tard, Oui, c'est le si - gnal du dé - part il

8

est trop tard il est trop tard il est trop_

est trop tard il est trop tard il est trop_

est trop tard il est trop tard il est trop_

est trop tard il est trop tard il est trop_

_tard.

_tard.

_tard.

_tard.

ff

Fin du 2e ACTE.

N° 15.

INTRODUCTION du 3me ACTE.

RONDE ÉCOSSAISE.

Lento sostenuto.

PIANO.

f *tr* *f*

il canto marcato e con espressione.

FF

p

Piu mosso

Allegretto.

ff détaché

Cresc.

Sempre crescendo.

un Sergent.

p

Rôdeurs, maraudeurs, quand la gar_de

Chr. de Basses.

p

Rôdeurs, maraudeurs, quand la gar_de

mez f

p

pas_se,

f

rôdeurs, ___ ma_raudeurs, ___ vi_te, fai_tes

pas_se,

f

rôdeurs, ___ ma_raudeurs, ___ vi_te, fai_tes

f

FP
pla - ce! et loin du pa - lais por - tez vos mé - faits!
FP Cres
pla - ce! et loin du pa - lais por - tez vos mé - faits!

FF

mf
nous veil - lons de — près! — FP nous veil - lons de — près!
mf 1re Basse.
nous veil - lons de — près! — FP nous veil - lons de — près! mf et sans

mf FP mf

p
nous ar - rê - tons tout i - ci! mf Et sans
2de Basse. Tutti
pi - tié ni mer - ci, p nous ar - rê - tons tout i - ci! mf Et sans

p ff Sec

pi - tié ni mer - ci, nous ar - rê - tons tout f i - ci!.
pi - tié ni mer - ci, nous ar - rê - tons tout f i - ci!.

p f p

f
nous ar_rê_tons tout i _ ci!
f
nous ar_rê_tons tout i _ ci!
f
f
f
(Chœur)
1ers et 2es Ténors.
Rôdeurs, maraudeurs, quand la gar_de pas _ se,
f
HERCULE.
mf Rô_deurs, ma_raudeurs, vi _ te, fai _ tes pla _ ce!
1ers et 2es Ténors.
mf Rô_deurs, ma_raudeurs, vi _ te, fai _ tes pla _ ce!
f
et loin du pa _ lais por_tez vos mé _ faits!
f
et loin du pa _ lais por_tez vos mé _ faits!
f

H. nous veil_lons de_ près, _ nous veil_lons de _ près!

S. nous veil_lons de près, nous veil_lons de près! Et sans

CHOEUR nous veil_lons de_ près, _ nous veil_lons de _ près!

1res Basses. nous veil_lons de près, nous veil_lons de près! Et sans

S. pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_ci!

B. 2des Basses. pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_ci!

H. Et sans pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_

S. Et sans pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_

CHOEUR Tutti Et sans pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_

Tutti Et sans pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_

Sec

-ci! nous ar-rê-tons tout i - ci!

-ci! et sans pi-tié ni mer - ci, nous ar-rê-tons tout i - ci!

Tutti

-ci! nous ar-rê-tons tout i - ci!

2des Basses. Tutti

-ci! et sans pi-tié ni mer - ci, nous ar-rê-tons tout i - ci! (on parle)

Allº. moderato.

Un Sergent.

Rôdeurs, ma-rau-deurs, quand la gar - de

Chr. des Basses.

Rôdeurs, ma-rau-deurs, quand la gar - de

mez f p

H.

Rôdeurs, ma-raudeurs, vi-te, fai-tes

S.

pas - se, Rôdeurs, ma-raudeurs, vi-te, fai-tes

CHŒUR

Rôdeurs, ma-raudeurs, vi-te, fai-tes

pas - se, Rôdeurs, ma-raudeurs, vi-te, fai-tes

mez f

p
pla _ ce! Et loin du pa _ lais por _ tez vos mé _ faits!
p
pla _ ce! Et loin du pa _ lais por _ tez vos mé _ faits!
p
pla _ ce! Et loin du pa _ lais por _ tez vos mé _ faits!
f
pla _ ce! Et loin du pa _ lais por _ tez vos mé _ faits!
p p

mf p p
nous veil _ lons de près, nous veil_lons de près!
mf p p mf
nous veil _ lons de près, nous veil _ lons de près! et sans
mf p p
nous veil _ lons de près, nous veil_lons de près!
mf p p mf 1res basses.
nous veil _ lons de près, nous veil _ lons de près! et sans
mez f p mez f

p
pi _ tié ni mer _ ci, nous ar _ rê _ tons tout i _ ci!
p 2des basses.
pi _ tié ni mer _ ci, nous ar _ rê _ tons tout i _ ci!
f p f

T. *mf* Et sans pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_

B. *mf* Et sans pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_

Tutti. *mf* Et sans pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_

Tutti. Et sans pi_tié ni mer_ci, nous ar_rê_tons tout i_

ff *p*

_ci! *f* nous ar_rê_tons tout i_ci!

_ci! *p* et sans pi_tié ni mer_ci, *f* nous ar_rê_tons tout *f* i_ci!

Tutti. _ci! *f* nous ar_rê_tons tout *f* i_ci!

2des Basses. *p* Tutti. _ci! et sans pi_tié ni mer_ci, *f* nous ar_rê_tons tout *f* i_ci!

p *ff* *p*

il canto marcato

M.S.

Smorz.

N.° 16.
DUETTO de l'ÉCHO.

Andante.

(on parle)

PIANO.

p

Dolce il canto.

pp

GASTON. Molto dolce.

E _ cho ______ de ce pa _

pp

Rit

_lais, re_dis_lui ma ten_dres_se, et le doux es_poir de mes

FIBÉLIA *ff* (Écho)

tou_jours!

jours! é _ cho char _ mant!... qui peut a_vec i_

(en Écho)

moi!

_vres _ se ai _ mer au_tant que moi? dis_lui que mon â_me l'a_

(Écho)

bien! A tempo animato.

_do _ re! et qu'elle est mon sou_ve_rain bien! et que bra_vant le

Crescendo. Rall:

tems, je l'ai_me plus en _ co_ _re! qu'au _ près d'el _ le en ces lieux je

f p ff

(Écho) (Plus éloigné) (encore plus éloigné)

viens! viens! viens!

viens!

Poco più lento. col canto.

ff Suivez fff

All.° mod.to

f

Non! ce n'est pas l'é _ _cho qui ré _ pond et m'ap_

All.° mod.to

f f f

Récit.

pel _le: O, mon Dieu, mon Dieu, se_rait-ce el_ _le?...

f f f f

FIDÉLIA. à tempo.

f ah! Bien

Lento.

vite ai_mons fem_me jo_li_e! est-on cer_tain, dans cet_te vi_e, d'ai_mer en_cor le len_de_main? d'ai_mer en_cor, d'ai_mer en cor le lende_main?

fp

Ped.

smorz.

All°

GASTON.

Ce chant!... oui, c'est ce_lui qui peut-être là-bas, fut un signal en

p

Récit. And^no^. FIDELIA.

_el de cri_me et de tré_ _pas! — Cet_te voix sem_ble-t-el_le fai_te pour cau_

f *p* *fp*

Rall

_ser i_ci tant d'ef_ _froi? é_cou_tez moi! é_cou_tez

Calando GASTON. Récit. animato. And^te^.

moi! allons, monsieur, é_cou_tez-moi! — Ah! ne vous cachez plus! car c'est bien vous, ma_

Col canto. *f*

_da_ _me! pre_nez pi_tié du trou_ble de mon â_ _me!... All^o^.

p *pp* molto leggiero.

All^tto. FIDÉLIA.

= Comme u_ne bri_se fol - - _le qu'un ca_pri_ce cré - a, la - _mour qui vient con - so - - _le de l'amour qui s'en va!

pp

Rall:

And^te.

f mezf

GASTON.

Ah! de ce jeu bar - _ba _re. Ma - da - me, ter - mi - nez le cours! un frè_le abri de fleurs à pei_ne nous sé - pa - re!

FIDÉLIA. Récit.

= Ne le fran_chis_sez pas! ne le fran_chis_sez

f f

Cantabile. GASTON.

pas! ou je fuis pour tou_jours! = Ah! res_te encor, in_vi_

Ben legato. Cantando.

Ped.

_si_ble dé_es_se! en t'é_ _cou_tant, du

FIDELIA.

moins, je te sais là! = Ah! ah! ah!

Rall: Molto dolce

com_me u_ne bri_se fol_ _le qu'un ca_pri_ce cré_

FIDELIA.

_a, l'a_mour qui vient con_so_ _le de l'amour qui s'en

GASTON.

ta Molto piano. voix que le zé_phir ca_

Sempre.

va! ah! pour ton bonheur, ah! oui, je suis

res - se, m'ar_rive en_cor! oui!

Dolcissimo.

Ped.

là! ah! ah! ah!

lavoi_là! c'est sa voix!....

ah! ah!

En animant.

Cres

oui, le bon_heur est là! oui, le bon_heur est

En animant.

Cresc

oui, le bonheur est là! oui, le bon_heur, le bon_heur est

là! le voi - là! oui, le bonheur est là! oui, le bon_heur, le bon_heur est

Sempre cresc

GAS: FIDÉLIA. (s'éloignant.)

ff

là! ah! pour ton bon_heur. ah! oui je suis là! ah!

ff

ah! là! là! là!

GASTON. Récit:

f

non, non! je la per_drais, All.° et ne puis con_sen_tir, en la sachant si

Animé.

f

près à la laisser me fuir!... Allegro.

f

ff

f

f

N.º 17.
MORCEAU D'ENSEMBLE.

Moderato.

PIANO.

fp

Poco cresc.

SOPR: 1mo.

p

Allons pré_senter notre hom_ma_ -ge

SOPR: 2do.

p

Allons pré_senter notre hom_ma_ -ge

TEN:

p

Allons pré_senter notre hom_ma_ -ge

BASSES.

p

Allons pré_senter notre hom_ma_ -ge

f

S. à ce prin_ce dans le mal_heur. plus noble encor par son cou_

T. à ce prin_ce dans le mal_heur. plus noble encor par son cou_

B. à ce prin_ce dans le mal_heur, plus noble encor par son cou_

_ra_ge, qu'il ne le

_ra_ _ge,qu'il ne le fut par sa gran_deur! plus noble encor par son cou_

_ra_ _ge,qu'il ne le fut par sa gran_deur! plus noble encor par son cou_

_ra_ _ge,qu'il ne le fut par sa gran_deur! plus noble encor par son cou_

cor par son cou

_ra_ _ge. qu'il ne le fut par sa gran_deur, plus noble en_cor par son cou_

_ra_ _ge. qu'il ne le fut par sa gran_deur, plus noble en_cor par son cou_

_ra_ _ge. qu'il ne le fut par sa gran_deur, plus noble en_cor qu'il ne le

élargissant.

cor par son cou-

-ra - -ge, qu'il ne le fut par sa gran-deur, plus no-ble en-cor ——, par son cou-

élargissant.

-ra- -ge que par sa gran-deur, plus no-ble en-cor par son cou-

élargissant.

-fut par sa gran- -deur, plus no-ble en-cor par son cou-

-ra- - -ge que par —— sa gran - deur!

-ra- - -ge que par —— sa gran - deur!

-ra- - -ge que par sa gran - deur!

A tempo.

A tempo

cresc.

Più mosso.

ff ff

GASTON. Récit:

Enfin, c'est vous, Ma-

-da-me, et les tendres ac-cens de vo-tre voix enchan-te-res-se n'étaient point une er-

All°. mod^to.

GASTON.

-reur de mon cœur, de mes sens!

Je

S. 1mo. *p*

que dit-il donc ——— à son Al-tes-se?

S. 2do. *p*

que dit-il donc ——— à son Al-tes-se?

T. *p*

que dit-il donc ——— à son Al-tes-se?

B. *p*

que dit-il donc ——— à son Al-tes-se?

All°. Mod^to.

f *f* *mezf* *fp*

Mesuré.

dis, ——— je dis: — qu'ange, lo-tin, ——— ou fé- e enchan-te-

Suivez

f ed animato.

-res- -se, la perdre encor, se-rait mou-rir! ——— la perdre en-

Lento dolce.

f *fp* lento col canto. *p*

_cor. se_rait mou_rir! Récit:

le DUC.

U_ne pareille au_da _ ce! en ces lieux.... té_mé_

_rai _ re!. i_gnorez vous ___ à qui s'a_dres_sent vos dis_cours?

GASTON. Récit.

= à cel_le que j'a_

_do _ re, à cel_le qui m'est chè _ re, et que sous une autre hémi_sphè_re je vis sen_

_si_ble à mes ___ amours!

le DUC.

c'en est trop!

S.

mais il perd la rai _ son! il

T.

mais il perd la rai _ son! il

B.

mais il perd la rai _ son! il

All^o. mod^to.

GASTON. Récit:

De vous tai_re, Ma_da_ _me, il n'est plus

perd la rai_son!

perd la rai_son!

perd la rai_son!

f *ff* *f*

All°. Récit:

tems...... par_lez! par_lez! plus de mys_tè_re!

p *f* *p*

FIDÉLIA (Presque parlé) (avec effort)

Je ne puis m'ex_pli_quer.... en ce jour.... vo_tre erreur! Mon_sieur....

En suivant le chant. *pp*

le DUC. Récit.

je suis princes_se d'Angle_ter_re... niè_ce... de Jac_ques deux! =Et Madame est ma

mf

GASTON. Récit:

sœur! All? con fuoco. = qu'en_tends je? mais au loin, sur la terre é_tran_

f ff pp

_gè _ re, aux In_des, à Ma_dras, je ne vous vis donc pas?

All? All°

f ff

le DUC. Récit.

= Son Altes _ se ja_mais n'ha_bi _ ta ces cli_mats! et vous a_vez rê_

f f f

_vé quel_que fol _ le chi _ mè _ re dont le ré_cit, mon_sieur, ne l'in_té_res_se

p

GASTON. Récit:

pas! = O ciel! mais ma rai_son se trouble donc, hé_

mez f

Largo.

GASTON. Sotto voce.

-las! Ah! l'effroi com-

le DUC. Sotto voce.

Ah! quel-le souf-

Largo.

f *fp*

FIDÉLIA.

Ah! quelle souf-fran - - -ce,

GASTON.

-men - -ce à gagner mon

DUC.

-fran- -ce a- -gi -te son

fp

Rallent.

Cresc:

f

ah! quelle souffran-ce a-gi-te mon cœur! lors que sa pré-

cœur! cet - - -te res - - -sem-

cœur! a - gi-te son cœur,

Col canto.

fp

Ped

F. -sen - -ce, fe - rait fe-rait mon bonheur! — fe - -

G. -blan - - - -ce cau - - -se ma ter-

D. lors - - -que sa pré - -sen - - -ce fe - -

fp Sotto voce.

S. quelle im - -pru - - -den - - -ce

fp Sotto voce.

T. quelle im - -pru - - -den - - -ce

pp Sotto voce.

B. quelle im - -pru - - -den - - -ce

-rait mon bonheur! il faudra se tai - -re

-reur! — je ne peux plus tai - -re mon

-rait son bonheur! el - -le doit se

CHŒUR *fp*

quel est ce Seigneur?..

i _ _ _ ci sans re _ tour,

trou _ _ _ ble en ce jour,

tai _ _ re, et dans le mys _ tè _ _

pp *1res Seules.* *pp*

2des seules. quel est ce Sei _ gneur? quel est ce Sei _

pp

quel est ce Sei _

Rallent.

sans re _ tour, dans le mys _ tè _

f *pp* Dolce

et tout est mys _ tè _ _ _ re

f *pp*

_ re, dans le mys _ tè _ _ re

f

_ gneur?

f

_ gneur?

p *pp*

quel est ce Seigneur

f

f Rall:

A tempo.
Ben marcato.

mf

re pleu _rer mon a_mour!

dans mon tris_ _te a_mour! tout est mys_

pleu_ _rer son a_ _mour!

FFF

quelle im_pru_den_ce!

FFF

quelle im_pru_den_ce!

FFF

quelle im_pru_den_ce!

A tempo.

p 6 6 6 6 Cresc: rf 6

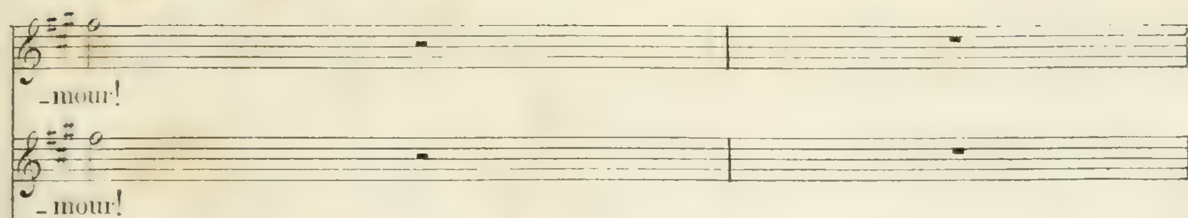
f

pleu_ _rer, pleu_ _rer mon a_

f _tè_ _re dans mon tris_ _te a_

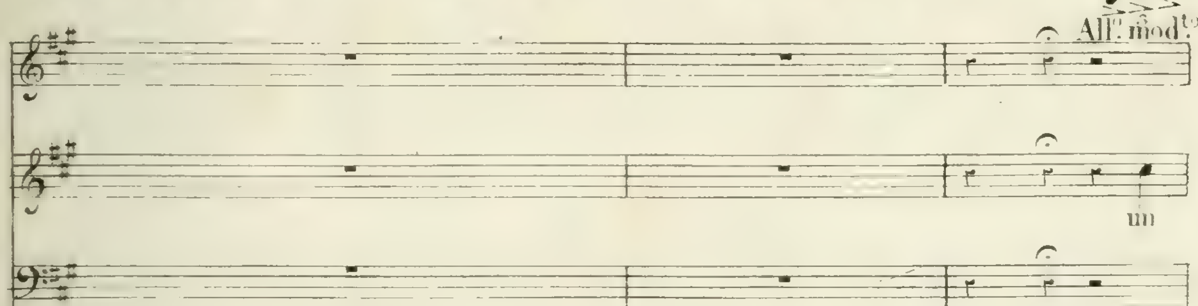
f pleu_ _rer son a_

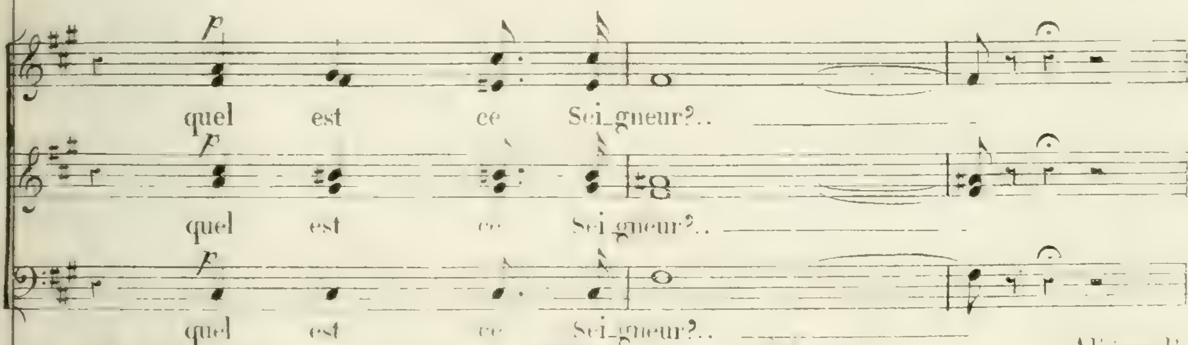
f 6 6 6 6 f f


-mour!
-mour!
-mour!


Ah! quelle im - - pru_den - - ce!
Ah! quelle im - - pru_den - ce!
Ah! quelle im - - pru_den - ce
Ped.
Poco riten.


All.º mod.to
un


quel est ce Sei_gneur?..
quel est ce Sei_gneur?..


quel est ce Sei_gneur?..
All.º mod.º
A tempo



All°. moderato.

mot, par grâ - ce, un mot!.... mon es-prit en dé-

p

Récit:

FIDÉLIA.

-li - re a donc rê-vé ces chants pleins d'es-poir, de bon-heur? — No-tre

f

And^te.

p

(tristement)

cœur, bien souvent, rê - ve ce qu'il dé-si - re!

All°.

le DUC. (à Fidélia)

— On nous at-

fp

All°.

f

ff

-tend!... on nous at-tend! venez, venez, ma sœur!

Rit:

All°.

f

ff

Poco ritenuto.

f

f

Col canto. f

f

All°. maestoso.

Ve- -nez à la cour, où s'ap-prê - -te pour ce

ff

p

8va

soir — une gran-de fê - te; soy-ez — la rei - ne

Senza vigore Rall:

des plai-sirs, la rei-ne. la rei-ne des plai-sirs!

FIDÉLIA. (tristement)

al-lons à la cour, où s'apprê - te pour ce soir — une gran-de fê - te! soy-ons — la rei - ne des plai-sirs! soy-ons — la rei - ne des plai-sirs!

ff poco piu lento.

A piacere e molt' espressione.

Più mosso.

hélas! dans la tris-

GASTON.

el-le va — sans que rien ne l'ar-

Cresc:

Più lento. Riten.

-tes - -se il faut mon-trer, mon-trer de l'al-lé-gres - -se, pa-raître joy-

Riten. Più lento.

-rê - -te, pré - si - der u - ne no - ble fê - - -te, et de dou-

Retenu avec le chant. Più lento.

Riten. A tempo.

-eu - - se et souf - frir!.... ah! quand mon

Riten.

-leur je vais mou - rir!.... rê - - -ve heu-

Venez, oui, venez à la fê - te!

al-lons à la cour, où s'ap-

DESSUS.

al-lons à la cour, où s'ap-

TÉNORS.

al-lons à la cour, où s'ap-

BASSES.

al-lons à la cour, où s'ap-

A tempo.

Ritenuto. Tutta forza.

cœur ______ est plein de tris_tes _ _ se, il

reux ______ d'amour, de ten_dres _ _ se, pour _

oui, ve_nez à la fê _ te que ce soir à la cour on ap_prê _ _ te! soy_

S. _prê _ _ te pour ce soir ___ u_ne gran_de fê _ _ te! soy_

T. _prê _ _ te pour ce soir u_ne gran_de fê _ _ te! soy_

B. _prê _ _ te pour ce soir u_ne gran_de fê _ _ te! soy_

8va

faut ______ dans l'al _ lé_gres _ _ se pa_raî_tre heureu _ _ _ se, et souf _

quoi ______ me fu_yez vous sans ces_se, quand mon cœur ______ croit vous sai _

_ez la rei _ _ ne des plai _ sirs, la rei _ ne des plai _

_ez la rei _ _ ne des plai _ sirs! soy _ ez la rei _ ne des plai _

_ez la rei _ _ ne des plai _ sirs, la rei _ ne des plai _

_ez la rei _ _ ne des plai _ sirs, la rei _ ne des plai _

8va

l'Istesso tempo.

_frir!... ah!

_sir!...

_sirs! so_yez la rei _ ne des plai _ sirs! so_yez la rei _ ne des plai _

_sirs! so_yez _ la rei _ ne des _ plai _ sirs! so_yez _ la rei _ ne des plai _

_sirs! so_yez la rei _ ne des plai _ sirs! so_yez la rei _ ne des plai _

_sirs! so_yez la rei _ ne des plai _ sirs! so_yez la rei _ ne des plai _

_ soy _ _ ons la rei _ _ ne des plai _ _

ah! _ de dou _ leur je vais mou _

_sirs! soy _ _ ez la rei _ _ ne des plai _ _

_sirs! soy _ _ ez la rei _ _ ne des plai _

_sirs! soy _ _ ez la rei _ _ ne des plai _

_sirs! soy _ _ ez la rei _ _ ne des plai _

Cresc

f

sirs! soy _ons la rei_ _ne des plai_ _

_rir!

f

sirs! soy _ez la rei_ _ne des plai_ _

f

sirs! soy _ez la rei_ _ne des plai_

f

sirs! soy _ez la rei_ _ne des plai_ _

f

sirs! soy _ez la rei_ _ne des plai_ _

f

_sirs!

ah!

ah! de dou_

p

_sirs! so_yez la rei_ne des plai_sirs! soy_ez la rei_ne des plai_

p

_sirs! so_yez la rei_ne des plai_sirs! soy_ez la rei_ne des plai_

p

_sirs! so_yez la rei_ne des plai_sirs! soy_ez la rei_ne des plai_

p

_sirs! so_yez la rei_ne des plai_sirs! soy_ez la rei_ne des plai_

fp

soy _ ons la rei _ ne des plai _

. leur! hé _ las je vais mou _

_ sirs! soy _ ez la rei _ ne des plai _

_ sirs! soy _ ez la rei _ ne des plai _

_ sirs! soy _ ez la rei _ ne des plai _

_ sirs! soy _ ez la rei _ ne des plai _

Cres

p f

_ sirs! soy _ ons la rei _ ne des plai _

f

_ rir! Je vais mou _

f f

_ sirs! soy _ ez la rei _ ne des plai _

f f

_ sirs! soy _ ez la rei _ ne des plai _

p f

_ sirs! soy _ ez la rei _ ne des plai _

f f

sirs! soy _ ez la rei _ ne des plai _

f

_sirs! soy_ons la rei_ _ne des plai_
_rir! de dou_leur je vais mou_
sirs! soy _ez la rei_ _ne des plai_
_sirs! so_yez la rei_ _ne des plai_
sirs! soy _ez la rei_ _ne des plai_
sirs! soy _ez la rei_ _ne des plai_
sirs! soy _ez la rei_ _ne des plai_

8va

_sirs! soy_ons la rei_ _ne, la rei_ne
_rir!
sirs! soy _ez la rei_ _ne,
_sirs! so_yez la
sirs! soy _ez la rei_ _ne, la rei_ne
sirs! soy _ez la rei_ _ne, la rei_ne
sirs! soy _ez la rei_ _ne,

8va

des ——— plai_ _sirs! so_yons la rei_ _ne des plai_

ah! ——— de dou_

la rei ne des plai_ _sirs! so_yez la rei_ _ne des plai_

des ——— plai_ _sirs! so_yez la rei_ _ne des plai_

des ——— plai_ _sirs! so_yez la rei_ _ne des plai_

la rei_ne des plai_ _sirs! so_yez la rei_ _ne des plai_

Meno mosso.

_sirs! soy_ons la rei_ne des ——— plai_sirs! ———

_leur je vais ——— mou_rir! ———

_sirs! soy_ez la rei_ne des ——— plai_sirs! ———

_sirs! soy_ez la rei_ne des ——— plai_sirs! ———

_sirs! soy_ez la rei_ne des ——— plai_sirs! ———

_sirs! soy_ez la rei_ne des ——— plai_sirs! ———

Meno mosso.

Sempre ff



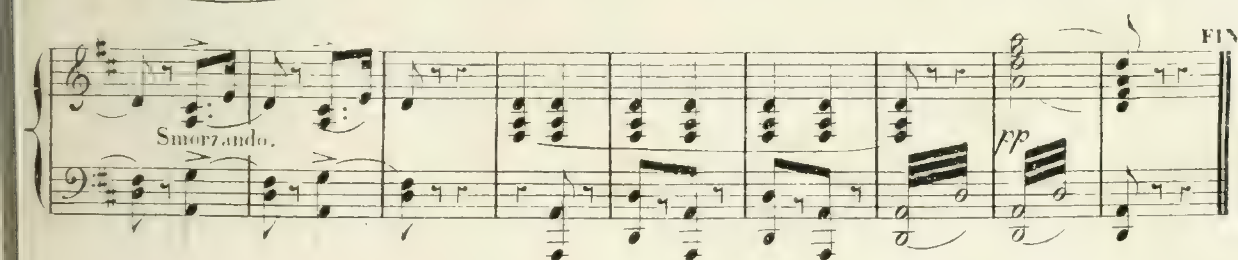



Molto più mosso.
ff




ffz
ffz


p


Smorzando.
pp
FIN

N° 18.

TERZETTO.

Allegretto

PIANO.

ff

(Musique) MIRETTE.

taisez-vous! taisez-vous! apprenez qu'une noble dame daigne s'intéresser à vous...... taisez-vous! taisez-vous! cachez ce bonheur dans votre âme! taisez-vous......

ff

(en parlé)

HERCULE.

Taisons-nous taisons-nous! à ma gran_

deur je crois à pei _ne! c'est el_le dont je suis l'é_poux!..... tai_sons-

nous! taisons-nous! mon é_pou_se est pres_qu'u _ ne Rei_ _ne!......

taisons-nous! (en parlé)

ff

MIRETTE.

Taisez-vous! tai_sez-vous! ___ le bonheur ai_me le mys_

_tè_ _re! car du des_tin il craint les coups! ___ taisons-nous! taisons-

HERCULE.

Taisons-nous!

GASTON.

tai_sons-nous!

f

p

M. nous! pour être heureux il faut se tai _ re... tai_sons-nous! tai_sons-

ff

G. pour être heureux il faut se tai _ re... tai_sons-

ff

H. tai_sons-nous! il faut se tai _ re; tai_sons-nous! tai_sons-

ff

nous! ___

nous! ___

nous! ___

(on parle)

ff

MIRETTE.

Tai_sez-vous! tai_sez-

Cresc

vous! — pour être heureux il faut se tai - re.... tai_sons-nous! tai_sons-

GASTON.

Pour être heureux il faut se tai - re.... tai_sons-

HERCULE.

Il faut se tai - re, tai_sons-nous! tai_sons-

nous! —

nous! —

nous! —

pp e molto leggiero.

Dim

N° 19.

DUO.

All° agitato.

PIANO

Récit. GASTON

Est-ce bien vous? vous! ah! Ma_da_me! qui pre_nant pi_tié de mon â_me, dai_gnez re_paraître à mes yeux?

FIDÉLIA. Récit:

Je vous ai vu si mal_heureux!..... écou_tez moi!

qu'entends_je?..

Andante.

Dans la nuit so_li_

Dolce e sostenuto.

tai - re. fu_yant l'é - clat ——— et le bruit de la cour.

viens ——— pour a - dou - cir ——— le mal que j'ai pu

Cre.

fai - re, vous donner un bon_heur...... et, des_tin trop sé - vè - re, vous le ra_vir en -

mez

Marcato.

All°. GASTON.

sui - te, et pour ——— tou - jours! = ah! par - lez! par -

FIDÉLIA.

- lez!.. = Je suis cel - - le qui tou - cha vo_tre cœur au_tre -

tr

GASTON. Rallº A tempo.

fois. en ces lieux! = Ah! je le sa_vais bien!..

A tempo. Rall:

FIDELIA.

= Cel - - - le qu'un cœur fi _ dè - - - le retrou_va, puis,per_dit en_

GASTON. Rall: A tempo. FIDÉLIA.

_cor sous d'au_tres cieux! = Ah! je le sa_vais bien!... = Un secret, un mys_

GASTON. à volonté. Mesuré. Rallº

_tè _ re que plus tard vous sau_rez!.... = Je ne veux rien sa_voir! rien qu'un

Andte. Expressivo, più lento.

mot, un seul mot.... car ce mot, c'est l'es_poir! l'a_ve_

Cantabile. Croisez

Récit. Mesuré. FIDÉLIA (presque parlé)

nir sur la ter-re! m'aimez-vous? — Puis-je vous le

Croisez

taire, quand mon trouble et mes yeux vous le laissent trop

A tempo.

pp

GASTON.

voir!.. — Ô moment suprême! ô bonheur! elle

A tempo allegro moderato.

Cresc:

m'aime!... ô moment suprême! est-

All°.

f

p

il un malheur que ce mot: «je t'aime,» ne

chas _ _ _se du cœur? _ ô vous! vous qu'a_do _ _re un

cœur dé_li_rant, re_ _di_ _tes en _ co _ _re ce

A tempo.

mot e_ni_vrant! O _ mo_ _ment su _ prê _ _me! est

Col canto.

-il _ un mal_heur _ que ce mot: «je t'ai _ _me»ne

Cresc:

ff Poco ritenuto.

FIDELIA.

chas _ se _ du cœur? = O mo_ment su _

f A tempo

prê _ _ me! est - il _ un malheur _ que ce mot: «je
t'ai _ _ _ me,» ne chas _ _ _ se du cœur? _
ah! _ quand il m'a_do _ _ re d'un cœur _ dé_li_rant, _
puis - je dire en_co _ _ _ re ce mot imprudent? ô _ mo _
Col canto
_ ment _ su _ prê _ _ me est - il _ un malheur _

que ce mot: je t'ai _ _ me, ne chas _ se _ ___ du cœur!
Cres:
ff poco ritenuto.
poco ritenuto.
molto più lento.. GASTON.
Ah! ___ quel doux es_poir!....
FIDÉLIA.
non! ___ _ plus d'es_
p
f
A tempo più lento.
f
_poir!.. ___ non! ___ plus d'es_poir! car un de_voir se_
Récit: Declamé.
_vè _ _ _re, un de_voir d'où dé_pend mon hon_neur, m'or_don_ne de vous
Molto dolce rallo
fuir, et si je vous suis chè _ _re. Gas _ ton! é _ loignez-vous, sau_vez-
f
p
p

GASTON.

moi de mon coeur! — hélas! pour vous sau_ver, Ma_

Poco animato.

_da_me! je don_ne_rais ma vi_ _e, i_do_le de mon â_ _me! — eh!

Poco ritenuto.

Ritenuto col canto.

FIDÉLIA Récit:

bien! par_tez! — par_tez, au nom de vo_tre a_

A piacere.

f

Col canto.

_mour, et vous em_por_te_rez — tout le mien, tout le mien en ce

f f f p

jour! Récit: en me fuy_ant, dou_leur ex_

partir?... hé_las! dans ma dou_leur ex_

A tempo allegro.

_trê _ _ _me, rap _ pe _ lez _ vous ce mot: je t'ai _ _ _

_trê _ _ _me, j'em_porte au moins ce mot: je t'ai _ _ _

cresc: cresc:

f

_ _me!) ô mo _ ment su _ prê _ _ _me, faut_

_ _me!) dans ce _ jour su _ prê _ _ _me, lors_

f A tempo. All°.

Ped.

_il de son cœur par ce mot: je t'ai _ _me, com_

que vo_tre cœur dit au mien: je t'ai _ _me, non,

_bler le mal_heur!... ah! quand il m'a_

non! plus de mal_heur!... ô vous, vous qu'a_

Crescendo poco a poco.

-do - re d'un coeur dé - li - rant,

-do - - re un coeur dé - li - rant, re -

puis - je di - re en - co - - re ce mot impru -

-di - - tes en - co - - re ce mot e - mi -

A piacere, à tempo.

Cresc:

p

f

-dent?.. ô mo - ment su - -

-vrant?.. ô mo - ment su - -

A piacere à tempo.

a tempo.

mezf

-prê - - me, faut - il de son coeur

-prê - - me, lors - que vo - tre cœur

Stentato.

par ce mot: «je t'ai_ _ _me,» com_bler le mal_

Stentato.

dit au mien: «je t'ai_ _ _me,» non, plus de mal_

8va

f

ff col canto

_heur!... par_tez! oui, pour tou_jours! par_tez!

_heur!... vous fuir?.. vous

A tempo *p* e poco animato

p

Cresc:

oui, pour tou_jours! (en élargissant.)

fuir?.. *f* eh! bien! a_dieu! a_ _ _

_dieu! mes seuls a_mours

ff

ff

Ped. Ped

a _ dieu!.. a _ dieu, pour tou _ jours!

ff *ff* Ped.

pour tou _ jours!

pour tou _ jours!

8va

Tutta forza.

Ped

a _ _ dieu!

a _ _ dieu!

8va 8va

fff *fff*

Ped Ped

8va

Nº 20.

FINAL.

Andante.

PIANO.

fff

(On parle)

Trémolo

Riten.

Andno. FIDÉLIA. (Dans le Pavillon, au fond de la scène)

tant douce pa_tri_e! ô pa_ys ___ char_

(Harpe dans la coulisse)

p

_mant! ___ loin de toi ma vi_ _e lan_guit tris_te_

_ment! ___ lé_gè_re hi_ron_del_le, quand l'hi_ver s'en_fuit, que

n'ai_je ton ai_le. ___ pour re_voir mon nid!.....

(Gaston parle)

FFF

FIDÉLIA. Récit:

C'est plus qu'un sou_ve_nir!... c'est mieux qu'une es_pé_

GASTON. FIDÉLIA.

-ran-ce!... =quoi donc? ô ciel! c'est l'a-ve-nir!

f *mez f*

Rallent.

Andante. (le dialogue reprend ici jusqu'au chœur final)

fff

ff (Parlé) quel honneur pour la Garonne

1er et 2me DESSUS.

f bientôt, pour l'hymen qui s'ap-

1er et 2me TÉNORS.

f bientôt, pour l'hymen qui s'ap-

BASSE TAILLE.

f bientôt, pour l'hymen qui s'ap-

All° moderato.

A tempo.

f *ff* Tutta forza

-prê - - te, ces lieux vont re-voir u - ne

-prê - - te, ces lieux vont re-voir u - ne

-prê - - te, ces lieux vont re-voir u - ne

fê - - te! d'un roi, d'un pè - - re.

fê - - te! d'un roi, d'un pè - - re.

fê - - te! d'un roi, d'un pè - re,

les beaux jours vont s'em - bel-lir par leurs a -

les beaux jours vont s'em - bel-lir par leurs a -

les beaux jours vont s'em - bel-lir par leurs a -

mours! vont s'em _bel_ _lir par leurs a_

mours! vont s'em _bel_ _lir par leurs a_

mours! vont s'em _bel lir par leurs a_

_mours, vont s'em_bel_lir par leurs a_

_mours, vont s'em_bel_lir par leurs a_

_mours, vont s'em_bel_lir par leurs a_

8va

_mours!

_mours!

_mours!

Imprimerie Thierry et Cie, Cité Bergère, 1, Paris.